



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

59. årgang

22. august 2016

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Den Europæiske Unions Domstol

2016/C 305/01 Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende* 1

V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

Domstolen

2016/C 305/02 Sag C-154/14 P: Domstolens dom (Femte Afdeling) af 16. juni 2016 — SKW Stahl-Metallurgie GmbH og SKW Stahl-Metallurgie Holding AG mod Europa-Kommissionen og Gigaset AG (Appel — konkurrence — karteller — artikel 81 EF — markedet for calciumcarbidgepulver- og granulat samt for granulat af magnesium i en væsentlig del af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde — prisfastsættelse, markedsopdeling og udveksling af oplysninger — forordning (EF) nr. 773/2004 — artikel 12 og 14 — ret til at blive hørt — høring for lukkede døre) 2

2016/C 305/03 Sag C-155/14 P: Domstolens dom (Femte Afdeling) af 16. juni 2016 — Evonik Degussa GmbH og AlzChem AG, tidligere AlzChem Trosberg GmbH mod Europa-Kommissionen (Appel — konkurrence — artikel 81 EF — karteller — markedet for calciumcarbidgepulver- og granulat samt for granulat af magnesium i en væsentlig del af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde — prisfastsættelse, markedsopdeling og udveksling af oplysninger — et moderselskabs ansvar for de overtrædelser af konkurrencereglerne, der begås af dets datterselskaber — afgørende indflydelse udøvet af moderselskabet — afkræftelig formodning i tilfælde af ejerskab af 100 % af selskabskapitalen — betingelsen om afkræftelse af denne formodning — tilsidesættelse af en udtrykkelig instruks) 3

2016/C 305/04	Sag C-263/14: Domstolens dom (Store Afdeling) af 14. juni 2016 — Europa-Parlamentet mod Rådet for Den Europæiske Union (Annulationsøgsmål — fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) — afgørelse 2014/198/FUSP — aftale mellem Den Europæiske Union og Den Forenede Republik Tanzania om betingelserne for overførsel af mistænkte pirater og tilknyttede, beslaglagte genstande fra den EU-ledelede flådestyrke til Den Forenede Republik Tanzania — valg af retsgrundlag — forpligtelse til straks at underrette Europa-Parlamentet fuldt ud i alle faser af proceduren for forhandling og indgåelse af internationale aftaler — opretholdelse af afgørelsens virkninger i tilfælde af annullation)	3
2016/C 305/05	Sag C-308/14: Domstolens dom (Første Afdeling) af 14. juni 2016 — Europa-Kommissionen mod Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (Traktatbrud — koordinering af de sociale sikringsordninger — forordning (EF) nr. 883/2004 — artikel 4 — ligebehandling vedrørende adgang til sociale sikringsydelse — ret til ophold — direktiv 2004/38/EF — national lovgivning, der nægter visse børnetillæg og skattefradrag for børn til statsborgere fra andre medlemsstater, der ikke har lovlig opholdsret)	4
2016/C 305/06	Sag C-351/14: Domstolens dom (Anden Afdeling) af 16. juni 2016 — Estrella Rodríguez Sánchez mod Consum Sociedad Cooperativa Valenciana (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona — Spanien) (Præjudiciel forelæggelse — socialpolitik — direktiv 2010/18/EU — den reviderede rammeaftale vedrørende forældreorlov, der er indgået af BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP og EFS — balance mellem arbejdsliv og familieliv — en arbejdstagende andelshavers tilbagevenden efter barselsorlov — anmodning om nedsættelse af arbejdstid og om tilrettelæggelse af arbejdstid — situation, der ikke henhører under anvendelsesområdet for den reviderede rammeaftales § 6, stk. 1 — det præjudicielle spørgsmål kan ikke antages til realitetsbehandling)	5
2016/C 305/07	Sag C-361/14 P: Domstolens dom (Store Afdeling) af 14. juni 2016 — Europa-Kommissionen mod Peter McBride m.fl. (Appel — foranstaltninger til bevarelse af fiskeressourcerne og omstrukturering af fiskerisektoren — anmodninger om øget sikkerhedstonnage — Unionens retsinstansters annullation af den oprindelige afgørelse om afslag — artikel 266 TEUF — ophævelse af hjemmelen for nævnte afgørelse — kompetence og hjemmel til vedtagelse af nye afgørelser — Rettens annullation af de nye afgørelser om afslag — retssikkerhedsprincippet)	5
2016/C 305/08	Sag C-511/14: Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 16. juni 2016 — Pebros Servizi Srl mod Aston Martin Lagonda Ltd (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Bologna — Italien) (Præjudiciel forelæggelse — område med frihed, sikkerhed og retfærdighed — retligt samarbejde i civile sager — forordning (EF) nr. 805/2004 — europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav — artikel 3, stk. 1, litra b) — betingelser for attestering — udeblivelsesdom — begrebet »ubestridt krav« — processuel adfærd hos en part, der kan påberåbe sig »manglende indsigelse mod kravet«) . . .	6
2016/C 305/09	Sag C-566/14 P: Domstolens dom (Store Afdeling) af 14. juni 2016 — Jean-Charles Marchiani mod Europa-Parlamentet (Appel — medlem af Europa-Parlamentet — assistentgodtgørelse til parlamentsmedlemmer — tilbagesøgning af uberettiget udbetalte beløb — inddrivelse — gennemførelsesbestemmelser til statuten for Parlamentets medlemmer — overholdelse af retten til forsvar — princippet om upartiskhed — forældelse — forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 — artikel 78-81 — delegeret forordning (EU) nr. 1268/2012 — artikel 81, 82 og 93 — princippet om beskyttelse af den berettigede forventning — rimelig frist)	6
2016/C 305/10	Sag C-12/15: Domstolens dom (Anden Afdeling) af 16. juni 2016 — Universal Music International Holding BV mod Michael Tétréault Schilling, Irwin Schwartz og Josef Brož (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Hoge Raad der Nederlanden — Nederlandene) (Præjudiciel forelæggelse — retligt samarbejde i civile sager — forordning (EF) nr. 44/2001 — specielle kompetenceregler — artikel 5, nr. 3) — sager om erstatning uden for kontrakt — skadetilføjelse — forsømmelighed udvist af en advokat i forbindelse med affattelsen af en kontrakt — det sted, hvor skadetilføjelsen er foregået) . . .	7

2016/C 305/11	Sag C-96/15: Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 16. juni 2016 — Saint Louis Sucre, tidligere Saint Louis Sucre SA mod Directeur général des douanes et droits indirects (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de grande instance de Nanterre — Frankrig) (Præjudiciel forelæggelse — landbrug — sukker — produktionsafgift — ret til tilbagebetaling — oplagret sukker, som ikke er udført — ugrundet berigelse — friheden til at oprette og drive egen virksomhed — beregningsmetode)	8
2016/C 305/12	Sag C-159/15: Domstolens dom (Første Afdeling) af 16. juni 2016 — Franz Lesar mod Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Verwaltungsgerichtshof — Østrig) (Præjudiciel forelæggelse — socialpolitik — direktiv 2000/78/EF — ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv — artikel 2, stk. 1, og artikel 2, stk. 2, litra a) — artikel 6, stk. 2 — forskelsbehandling på grund af alder — fastsættelse af pensionsrettigheder for tidligere tjenestemænd — uddannelses- og beskæftigelsesperioder — manglende hensyntagen til sådanne perioder, der er tilbagelagt inden det fyldte 18. år)	8
2016/C 305/13	Sag C-186/15: Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 16. juni 2016 — Kreissparkasse Wiedenbrück mod Finanzamt Wiedenbrück (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht Münster — Tyskland) (Præjudiciel forelæggelse — skatter og afgifter — merværdiafgift — direktiv 2006/112/EF — fradrag for indgående afgift — artikel 173, stk. 1 — varer og tjenesteydelser, der benyttes til såvel afgiftspligtige som afgiftsfritagne transaktioner (varer og tjenesteydelser til blandet brug) — fastsættelse af størrelsen af fradraget i merværdiafgiften — pro rata-satsen for fradraget — artikel 174 — pro rata-satsen for fradraget beregnes i henhold til en omsætningsbaseret fordelingsnøgle — artikel 173, stk. 2 — undtagelsesordning — artikel 175 — afrundingsreglen for pro rata-satsen for fradraget — artikel 184 og 185 — regulering af fradrag)	9
2016/C 305/14	Sag C-200/15: Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 16. juni 2016 — Europa-Kommissionen mod Den Portugisiske Republik (Traktatbrud — artikel 110 TEUF — interne afgifter — diskriminerende afgifter — brugte motorkøretøjer, der er indført fra andre medlemsstater — fastlæggelse af afgiftsværdien — nedskrivningssats)	10
2016/C 305/15	Sag C-229/15: Domstolens dom (Tiende Afdeling) af 16. juni 2016 — Minister Finansów mod Jan Mateusiak (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Naczelny Sąd Administracyjny — Polen) (Præjudiciel forelæggelse — skatter og afgifter — merværdiafgift — direktiv 2006/112/EF — artikel 18, litra c), og artikel 184 og 187 — afgiftspligtige transaktioner — ophør af afgiftspligtig økonomisk virksomhed — besiddelse af varer, der har givet anledning til et momsfradrag — regulering af fradrag — reguleringsperiode — afgiftspålæggelse i henhold til artikel 18, litra c), i direktiv 2006/112 efter reguleringsperiodens udløb)	10
2016/C 305/16	Sag C-291/15: Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 16. juni 2016 — EURO 2004. Hungary Kft. mod Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Ungarn) (Præjudiciel forelæggelse — toldunion — den fælles toldtarif — toldværdi — fastsættelse af toldværdien — transaktionsværdi — den pris, som faktisk er betalt — grund til at betvivle sandheden af den angivne pris — angivet pris lavere end den pris, der er betalt i forbindelse med andre transaktioner vedrørende lignende varer)	11
2016/C 305/17	Sag C-249/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberster Gerichtshof (Østrig) den 2. maj 2016 — Saale Kareda mod Stefan Benkő	12
2016/C 305/18	Sag C-276/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Corte suprema di cassazione (Italien) den 17. maj 2016 — Prequ' Italia Srl mod Agenzia delle Dogane e dei Monopoli	13
2016/C 305/19	Sag C-291/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de lo Mercantil nº 8 de Barcelona (Spanien) den 23. maj 2016 — Schwebbes S.A. mod Exclusivas Ramírez S.L. m.fl.	13

2016/C 305/20	Sag C-293/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Supremo (Spanien) den 25. maj 2016 — Sharda Europe B.V.B.A. mod Administración del Estado og Syngenta Agro, S.A. . . .	14
2016/C 305/21	Sag C-295/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia (Spanien) den 25. maj 2016 — Europamur Alimentación S.A. mod Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia	15
2016/C 305/22	Sag C-324/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 — Santa Cruz de Tenerife (Spanien) den 8. juni 2016 — Dragados S.A. mod Cabildo Insular de Tenerife	16
2016/C 305/23	Sag C-325/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Supremo (Spanien) den 9. juni 2016 — Industrias Químicas del Vallés, S.A. mod Administración General del Estado og Sapec Agro, S. A.	16
2016/C 305/24	Sag C-327/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Conseil d'État (Frankrig) den 10. juni 2016 — Marc Jacob mod Ministre des finances et des comptes publics	17
2016/C 305/25	Sag C-334/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Audiencia Provincial de Albacete (Spanien) den 15. juni 2016 — José Luís Núñez Torreiro mod Seguros Chartis Europe S.A.	17
2016/C 305/26	Sag C-340/16: Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberster Gerichtshof (Østrig) den 16. juni 2016 — Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft — KABEG mod Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)	18
2016/C 305/27	Sag C-363/16: Sag anlagt den 30. juni 2016 — Europa-Kommissionen mod Den Helleniske Republik	19
2016/C 305/28	Sag C-373/16 P: Appel iværksat den 6. juli 2016 af Aughinish Alumina Ltd til prøvelse af dom afsagt af Retten (Første Udvidede Afdeling) den 22. april 2016 i de forenede sager T-50/06 RENV II og T-69/06 RENV II, Irland og Aughinish Alumina Ltd mod Europa-Kommissionen	19
2016/C 305/29	Sag C-379/16 P: Appel iværksat den 7. juli 2016 af European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA og Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE til prøvelse af dom afsagt af Retten (Fjerde Afdeling) den 27. april 2016 i sag T-556/11, European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA og Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret	20

Retten

2016/C 305/30	Sag T-491/07 RENV: Rettens dom af 30. juni 2016 — CB mod Kommissionen (Konkurrence — vedtagelse inden for en sammenslutning af virksomheder — markedet for udstedelse af betalingskort i Frankrig — afgørelse, der fastslår en overtrædelse af artikel 81 EF — takstmæssige foranstaltninger, der finder anvendelse på »nytilkomne« — afgift for tilslutning og mekanismer til såkaldt »regulering af hvervefunktionen« og »vækning af sovende medlemmer« — det relevante marked — konkurrencebegrænsende formål — artikel 81, stk. 3, EF — åbenbart urigtige skøn — princippet om god forvaltningsskik — proportionalitet — retssikkerhed)	22
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

2016/C 305/31	Sag T-326/13: Rettens dom af 12. juli 2016 — Kommissionen mod Thales développement et coopération (Voldgiftsbestemmelse — fjerde og femte rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration — kontrakter om projekter for design og udvikling af brændsceller med direkte metanol-brændstofceller — kontrakternes ugyldighed som følge af svig — tilbagebetaling af Unionens finansielle bidrag — forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 — forældelse — anvendelse af fransk og belgisk ret — retten til forsvar — renter)	23
2016/C 305/32	Sag T-349/13: Rettens dom af 4. juli 2016 — Orange Business Belgium mod Kommissionen (Offentlige tjenesteydelseskontrakter — udbudsprocedure — levering af »transeuropæiske tjenester for telematik mellem administrationerne — ny generation (TESTA-ng)« — afvisning af en tilbudsgivers bud — tildelingen af kontrakten — gennemsigtighed — ligebehandling — ikke-diskrimination — begrundelsespligt)	24
2016/C 305/33	Sag T-424/13: Rettens dom af 30. juni 2016 — Jinan Meide Casting mod Rådet (Dumping — import af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Kina — endelig antidumpingtold — fortrolig behandling af beregningen af den normale værdi — oplysninger, der er indgivet i tide — frist for vedtagelsen af en afgørelse om status som virksomhed, der opererer under markedsøkonomiske vilkår — ret til forsvar — ligebehandling — princip om forbud mod tilbagevirkende gyldighed — artikel 2, stk. 7-11, artikel 3, stk. 1-3, artikel 6, stk. 7, artikel 19, stk. 1 og 5, og artikel 20, stk. 2 og 4, i forordning (EF) nr. 1225/2009)	25
2016/C 305/34	Sag T-516/13: Rettens dom af 30. juni 2016 — CW mod Rådet (Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien — indefrysning af midlerne — opførelse af sagsøgerens navn, der er støttet på en ny begrundelse som følge af annullationen af tidligere foranstaltninger om indefrysning af midler — ejendomsret — proportionalitet — faktisk vildfarelse — magtfordrejning — ansvar uden for kontraktforhold — årsagssammenhæng)	25
2016/C 305/35	Sag T-518/13: Rettens dom af 5. juli 2016 — Future Enterprises mod EUIPO — McDonald's International Property (MACCOFFEE) (EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket MACCOFFEE — det ældre EU-ordmærke McDONALD'S — artikel 53, stk. 1, litra a), og artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009 — varemærkefamilie — utilbørlig udnyttelse af det ældre varemærkes særpræg eller renommé — ugyldighedserklæring)	26
2016/C 305/36	Sag T-545/13: Rettens dom af 30. juni 2016 — Al Matri mod Rådet (Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien — foranstaltninger truffet over for personer, der er ansvarlige for uretmæssigt at tilegne sig statsmidler, og over for personer og enheder, der er knyttet til dem — indefrysning af midlerne — liste over de personer, enheder og organer, som er omfattet af indefrysningen af midler og økonomiske ressourcer — sagsøgerens navn omfattet — utilstrækkeligt faktisk grundlag — retlig fejl — ejendomsret — frihed til at oprette og drive egen virksomhed — proportionalitet — retten til forsvar — ret til en effektiv domstolsbeskyttelse — begrundelsespligt)	27
2016/C 305/37	Sag T-82/14: Rettens dom af 7. juli 2016 — Copernicus-Trademarks mod EUIPO — Maquet (LUCEO) (EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket LUCEO — absolut registreringshindring — ond tro ved indgivelsen af varemærkeansøgningen — artikel 52, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)	27
2016/C 305/38	Sag T-224/14: Rettens dom af 30. juni 2016 — CW mod Rådet (Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien — indefrysning af midlerne — forlængelse — ejendomsret — proportionalitet — faktisk vildfarelse — magtfordrejning — ansvar uden for kontraktforhold)	28

2016/C 305/39	Sag T-567/14: Rettens dom af 29. juni 2016 — Group mod EUIPO — Ilev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL) (EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket GROUP Company TOURISM & TRAVEL — de ikke-registrerede ældre nationale figurmærker GROUP Company TOURISM & TRAVEL — relativ registreringshindring — anvendelse af national ret — artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 207/2009 — beviser for indholdet af national ret — regel 19, stk. 2, litra d), i forordning (EF) nr. 2868/95 — ingen hensyntagen til beviser fremlagt for appelkammeret — appelkammerets skønsbeføjelse — artikel 76, stk. 2, i forordning nr. 207/2009)	29
2016/C 305/40	Sag T-661/14: Rettens dom af 14. juli 2016 — Letland mod Kommissionen (EUGFL, EGFL og ELFUL — udgifter, der er udelukket fra finansiering — fast finansiel korrektion — krydsoverensstemmelse — minimumskrav for god landbrugs- og miljømæssig stand — standarder — artikel 5, stk. 1, og bilag IV til forordning (EF) nr. 1782/2003 — artikel 6, stk. 1, og bilag III til forordning (EF) nr. 73/2009)	29
2016/C 305/41	Sag T-96/15: Rettens dom af 6. juli 2016 — Mozzetti mod EUIPO — di Lelio (Alfredo alla Scrofa) (EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-figurmærket Alfredo alla Scrofa — det ældre nationale ordmærke L'ORIGINALE ALFREDO — anmodning om bevis for brug — artikel 57, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009)	30
2016/C 305/42	Sag T-97/15: Rettens dom af 6. juli 2016 — Mozzetti mod EUIPO — di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma) (EF-varemærker — ugyldighedssag — EU-figurmærket ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — ældre nationalt ordmærke L'ORIGINALE ALFREDO — begæring om bevis for reel brug — artikel 57, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009)	31
2016/C 305/43	Sag T-167/15: Rettens dom af 5. juli 2016 — Bundesverband Souvenir — Geschenke — Ehrenpreise mod EUIPO — Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN) (EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket NEUSCHWANSTEIN — absolutte registreringshindringer — artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — manglende beskrivende karakter — fornødent særpræg — art. 52, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009 — der foreligger ikke ond tro)	31
2016/C 305/44	Sag T-420/15: Rettens dom af 14. juli 2016 — Thun 1794 mod EUIPO — Adekor (Dekorative grafiske symboler) (EU-varemærker — ugyldighedssag — registreret EU-design, der gengiver dekorative grafiske symboler — tidligere design — ugyldighedsgrund — offentliggørelse af det tidligere design — ingen nyhed — artikel 5, 7 og 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 6/2002)	32
2016/C 305/45	Sag T-431/15: Rettens dom af 7. juli 2016 — Fruit of the Loom mod EUIPO — Takko (FRUIT) (EU-varemærker — fortabelsessag — EU-ordmærket FRUIT — reel brug af varemærket — artikel 15 og 51, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 207/2009 — ekstern brug af varemærket)	33
2016/C 305/46	Sag T-560/15 P: Rettens dom af 6. juli 2016 — LM mod Kommissionen (Appel — personalesag — tjenestemænd — efterladtepension — artikel 18 og artikel 27 i bilag VIII til vedtægten — artikel 25 i chartret om grundlæggende rettigheder — den afdøde tjenestemand's fraskilte ægtefælles ret — underholdsbidrag fra den afdøde tjenestemand)	33

2016/C 305/47	Sag T-494/14: Rettens kendelse af 10. juni 2016 — Klymenko mod Rådet (Annullationsøgsmål — udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Ukraine — indefrysning af midlerne — liste over de personer, enheder og organer, som er omfattet af indefrysningen af midlerne og de økonomiske ressourcer — sagsøgerens navn omfattet — søgsmålsfrist — antagelse til realitetsbehandling — bevis for berettigelsen af opførelsen på listen — åbenbart, at sagen skal tages til følge)	34
2016/C 305/48	Sag T-440/15: Rettens kendelse af 22. juni 2016 — European Dynamics Luxembourg m.fl. mod EMA («Annullationsøgsmål — offentlige tjenesteydelseskontrakter — behandling af onlinetransaktioner — levering af eksterne tjenesteydelser på området for softwareapplikationer — rammeaftale med flere kontrahenter i kaskade EMA/2012/10/ICT — anmodning om udførelstilladelse rettet til sagsøgerne — indførelse af nye kriterier — søgsmålets genstand bortfaldet — uforholdent at træffe afgørelse)	35
2016/C 305/49	Sag T-588/15: Rettens kendelse af 13. juni 2016 — GABO:mi mod Kommissionen [»Syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) — støtteaftaler — suspension af betalinger — ophævet suspension — uforholdent at træffe afgørelse«]	35
2016/C 305/50	Sag T-590/15: Rettens kendelse af 24. juni 2016 — Onix Asigurāri mod EIOPA (Passivitets-, annullations- og erstatningssøgsmål — anmodning om indledning af en undersøgelse i forbindelse med en påstået overtrædelse af EU-retten — EIOPA-formandens afgørelse om ikke at iværksætte en undersøgelse — klageudvalgets afgørelse om at afvise indsigelsen — søgsmålsfrister — retsakt, der ikke kan gøres til genstand for et søgsmål — manglende overholdelse af formkrav — åbenbart, at søgsmålet delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet)	36
2016/C 305/51	Sag T-629/15: Rettens kendelse af 17. juni 2016 — Hako mod EUIPO (SCRUBMASTER) (EU-varemærker — ansøgning om EU-ordmærket SCRUBMASTER — absolut registreringshindring — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — søgsmål, der er åbenbart ugrundet)	37
2016/C 305/52	Sag T-4/16: Rettens kendelse af 2. juni 2016 — Rabbit mod EUIPO — DMG Media (rabbit) (EU-varemærker — indsigelsessag — tilbagetagelse af indsigelsen — uforholdent at træffe afgørelse)	38
2016/C 305/53	Sag T-260/16: Sag anlagt den 24. maj 2016 — Sverige mod Kommissionen	38
2016/C 305/54	Sag T-307/16: Sag anlagt den 17. juni 2016 — CEE Bankwatch Network mod Kommissionen	39
2016/C 305/55	Sag T-310/16: Sag anlagt den 20. juni 2016 — Foshan Lihua Ceramic mod Kommissionen	40
2016/C 305/56	Sag T-311/16: Sag anlagt den 21. juni 2016 — Siemens Industry Software mod Kommissionen	41
2016/C 305/57	Sag T-312/16: Sag anlagt den 20. juni 2016 — Walford mod EUIPO — Romanov Holding (CHATKA)	42
2016/C 305/58	Sag T-319/16: Sag anlagt den 24. juni 2016 — BASF Antwerpen mod Kommissionen	43
2016/C 305/59	Sag T-324/16: Sag anlagt den 21. juni 2016 — VF Europe mod Kommissionen	44

2016/C 305/60	Sag T-328/16: Sag anlagt den 23. juni 2016 — Paice mod EUIPO — Blackmore (DEEP PURPLE) . . .	44
2016/C 305/61	Sag T-334/16 P: Appel iværksat den 20. juni 2016 af FN, FP og FQ til prøvelse af Personalerettens dom af 11. april 2016 i sag F-41/15, DISS II FN m.fl. mod CEPOL	45
2016/C 305/62	Sag T-338/16 P: Appel iværksat den 22. juni 2016 af Richard Zink til prøvelse af Personalerettens dom af 11. april 2016 i sag F-77/15, Zink mod Kommissionen	46
2016/C 305/63	Sag T-340/16: Sag anlagt den 28. juni 2016 — Flatworld Solutions mod EUIPO — Outsource2India (Outsource 2 India)	47
2016/C 305/64	Sag T-346/16: Sag anlagt den 28. juni 2016 — CSL Behring mod EUIPO — Vivatrex (Vivatrex)	47
2016/C 305/65	Sag T-349/16: Sag anlagt den 30. juni 2016 — Bank Saderat Iran mod Rådet	48
2016/C 305/66	Sag T-351/16: Sag anlagt den 1. juli 2016 — Belgacom International Carrier Services mod Kommissionen	49
2016/C 305/67	Sag T-356/16: Sag anlagt den 4. juli 2016 — Brita mod EUIPO — Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)	50
2016/C 305/68	Sag T-363/16: Sag anlagt den 7. juli 2016 — Zoetis Belgium mod Kommissionen	50
2016/C 305/69	Sag T-364/16: Sag anlagt den 7. juli 2016 — ArcelorMittal Tubular Products Ostrava m.fl. mod Kommissionen	51
2016/C 305/70	Sag T-367/16: Sag anlagt den 11. juli 2016 — Brunner mod EUIPO — CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)	52
2016/C 305/71	Sag T-533/13: Rettens kendelse af 10. juni 2016 — Litauen mod Kommissionen	53
2016/C 305/72	Sag T-269/14: Rettens kendelse af 22. juni 2016 — Gain Capital UK mod EUIPO — Citigroup (CITY INDEX)	53
2016/C 305/73	Sag T-83/15: Rettens kendelse af 16. juni 2016 — Swatch mod EUIPO — L'atelier Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeelsTheWatchYouGet)	53

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

DEN EUROPÆISKE UNIONS DOMSTOL

Den Europæiske Unions Domstols seneste offentliggørelser i *Den Europæiske Unions Tidende*

(2016/C 305/01)

Seneste offentliggørelse

EUT C 296 af 16.8.2016

Liste over tidligere offentliggørelser

EUT C 287 af 8.8.2016

EUT C 279 af 1.8.2016

EUT C 270 af 25.7.2016

EUT C 260 af 18.7.2016

EUT C 251 af 11.7.2016

EUT C 243 af 4.7.2016

Teksterne er tilgængelige på:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Øvrige meddelelser)

RETSLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 16. juni 2016 — SKW Stahl-Metallurgie GmbH og SKW Stahl-Metallurgie Holding AG mod Europa-Kommissionen og Gigaset AG

(Sag C-154/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — konkurrence — karteller — artikel 81 EF — markedet for calciumcarbidpulver- og granulater samt for granulater af magnesium i en væsentlig del af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde — prisfastsættelse, markedsopdeling og udveksling af oplysninger — forordning (EF) nr. 773/2004 — artikel 12 og 14 — ret til at blive hørt — høring for lukkede døre)

(2016/C 305/02)

Processprog: tysk

Parter

Appellanter: SKW Stahl-Metallurgie GmbH og SKW Stahl-Metallurgie Holding AG (ved Rechtsanwältin A. Birnstiel og S. Janka)

De andre parter i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved G. Meessen og R. Sauer, som befuldmægtigede, bistået af Rechtsanwalt A. Böhlke) og Gigaset AG, tidligere Arques Industries AG

Konklusion

1) Appellen forkastes.

2) SKW Stahl-Metallurgie GmbH og SKW Stahl-Metallurgie Holding AG bærer deres egne omkostninger og betaler Europa-Kommissionens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 159 af 26.5.2014.

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 16. juni 2016 — Evonik Degussa GmbH og AlzChem AG, tidligere AlzChem Trosberg GmbH mod Europa-Kommissionen

(Sag C-155/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — konkurrence — artikel 81 EF — karteller — markedet for calciumcarbidpulver- og granulater samt for granulater af magnesium i en væsentlig del af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde — prisfastsættelse, markedsopdeling og udveksling af oplysninger — et moderselskabs ansvar for de overtrædelser af konkurrencereglerne, der begås af dets datterselskaber — afgørende indflydelse udøvet af moderselskabet — afkræftelig formodning i tilfælde af ejerskab af 100 % af selskabskapitalen — betingelsen om afkræftelse af denne formodning — tilsidesættelse af en udtrykkelig instruks)

(2016/C 305/03)

Processprog: tysk

Parter

Appellanter: Evonik Degussa GmbH og AlzChem AG, tidligere AlzChem Trosberg GmbH (ved Rechtsanwältin C. Steinle og I. Bodenstein)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved G. Meessen og R. Sauer, som befuldmægtigede, bistået af Rechtsanwalt A. Böhlke)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Evonik Degussa GmbH og AlzChem AG bærer deres egne omkostninger og betaler de omkostninger, der er afholdt af Europa-Kommissionen.

⁽¹⁾ EUT C 184 af 16.6.2014.

Domstolens dom (Store Afdeling) af 14. juni 2016 — Europa-Parlamentet mod Rådet for Den Europæiske Union

(Sag C-263/14) ⁽¹⁾

(Annulationsøgsmål — fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) — afgørelse 2014/198/FUSP — aftale mellem Den Europæiske Union og Den Forenede Republik Tanzania om betingelserne for overførsel af mistænkte pirater og tilknyttede, beslaglagte genstande fra den EU-ledede flådestyrke til Den Forenede Republik Tanzania — valg af retsgrundlag — forpligtelse til straks at underrette Europa-Parlamentet fuldt ud i alle faser af proceduren for forhandling og indgåelse af internationale aftaler — opretholdelse af afgørelsens virkninger i tilfælde af annullation)

(2016/C 305/04)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Europa-Parlamentet (ved R. Passos, A. Caiola og M. Allik, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Europa-Kommissionen (ved M. Konstantinidis, R. Troosters og D. Gauci, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved F. Naert, G. Étienne, M. Bishop og M.-M. Joséphidès, som befuldmægtigede)

Intervenienter til støtte for sagsøgte: Den Tjekkiske Republik (ved M. Smolek, E. Ruffer, J. Vláčil, J. Škeřik og M. Hedvábná, som befuldmægtigede), Kongeriget Sverige (ved A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, M. Rhodin, E. Karlsson og L. Swedenborg, som befuldmægtigede) og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (ved J. Kraehling og V. Kaye, som befuldmægtigede, bistået af barrister G. Facenna)

Konklusion

- 1) Rådets afgørelse 2014/198/FUSP af 10. marts 2014 om undertegnelse og indgåelse af en aftale mellem Den Europæiske Union og Den Forenede Republik Tanzania om betingelserne for overførsel af mistænkte pirater og tilknyttede, beslaglagte genstande fra den EU-ledede flådestyrke til Den Forenede Republik Tanzania annulleres.
- 2) Virkningerne af afgørelse 2014/198 opretholdes.
- 3) Europa-Parlamentet og Rådet for Den Europæiske Union bærer hver deres egne omkostninger.
- 4) Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Sverige, Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland samt Europa-Kommissionen bærer hver deres egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 235 af 21.7.2014.

Domstolens dom (Første Afdeling) af 14. juni 2016 — Europa-Kommissionen mod Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland

(Sag C-308/14) ⁽¹⁾

(Traktatbrud — koordinering af de sociale sikringsordninger — forordning (EF) nr. 883/2004 — artikel 4 — ligebehandling vedrørende adgang til sociale sikringsydelse — ret til ophold — direktiv 2004/38/EF — national lovgivning, der nægter visse børnetillæg og skattefradrag for børn til statsborgere fra andre medlemsstater, der ikke har lovlig opholdsret)

(2016/C 305/05)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved D. Martin og M. Wilderspin, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (ved M. Holt og J. Beeko, som befuldmægtigede, bistået af J. Coppel, QC)

Konklusion

- 1) Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland frifindes.
- 2) Europa-Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 329 af 22.9.2014.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 16. juni 2016 — Estrella Rodríguez Sánchez mod Consum Sociedad Cooperativa Valenciana (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona — Spanien)

(Sag C-351/14) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — socialpolitik — direktiv 2010/18/EU — den reviderede rammeaftale vedrørende forældreorlov, der er indgået af BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP og EFS — balance mellem arbejdsliv og familieliv — en arbejdstagende andelshavers tilbagevenden efter barselsorlov — anmodning om nedsættelse af arbejdstid og om tilrettelæggelse af arbejdstid — situation, der ikke henhører under anvendelsesområdet for den reviderede rammeaftales § 6, stk. 1 — det præjudicielle spørgsmål kan ikke antages til realitetsbehandling)

(2016/C 305/06)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Estrella Rodríguez Sánchez

Sagsøgt: Consum Sociedad Cooperativa Valenciana

Konklusion

Den anmodning om præjudiciel afgørelse, som er indgivet af Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (arbejdsret nr. 33 i Barcelona, Spanien), afvises.

⁽¹⁾ EUT C 339 af 29.9.2014.

Domstolens dom (Store Afdeling) af 14. juni 2016 — Europa-Kommissionen mod Peter McBride m.fl.

(Sag C-361/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — foranstaltninger til bevarelse af fiskeressourcerne og omstrukturering af fiskerisektoren — anmodninger om øget sikkerhedstonnage — Unionens retsinstansers annullation af den oprindelige afgørelse om afslag — artikel 266 TEUF — ophævelse af hjemmelen for nævnte afgørelse — kompetence og hjemmel til vedtagelse af nye afgørelser — Rettens annullation af de nye afgørelser om afslag — retssikkerhedsprincippet)

(2016/C 305/07)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Europa-Kommissionen (ved A. Bouquet og A. Szmytkowska, som befuldmægtigede, bistået af barrister B. Doherty)

De andre parter i appelsagen: Peter McBride, Hugh McBride, Mullglen Ltd, Cathal Boyle, Thomas Flaherty, Ocean Trawlers Ltd, Patrick Fitzpatrick, Eamon McHugh, Eugene Hannigan, Larry Murphy og Brendan Gill (ved N. Travers, SC, solicitor D. Barry og E. Barrington, SC)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Europa-Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 339 af 29.9.2014.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 16. juni 2016 — Pebros Servizi Srl mod Aston Martin Lagonda Ltd (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale di Bologna — Italien)

(Sag C-511/14) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — område med frihed, sikkerhed og retfærdighed — retligt samarbejde i civile sager — forordning (EF) nr. 805/2004 — europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav — artikel 3, stk. 1, litra b) — betingelser for attesting — udeblivelsesdom — begrebet »ubestridt krav« — processuel adfærd hos en part, der kan påberåbe sig »manglende indsigelse mod kravet«)

(2016/C 305/08)

Processprog: italien

Den forelæggende ret

Tribunale di Bologna

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Pebros Servizi Srl

Sagsøgt: Aston Martin Lagonda Ltd

Konklusion

Betingelserne for, at et krav i tilfælde af en udeblivelsesdom kan anses for »ubestridt« som omhandlet i artikel 3, stk. 1, andet afsnit, litra b), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 805/2004 af 21. april 2004 om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav, skal fastlægges på en selvstændig måde alene i henhold til denne forordning.

⁽¹⁾ EUT C 34 af 2.2.2015.

Domstolens dom (Store Afdeling) af 14. juni 2016 — Jean-Charles Marchiani mod Europa-Parlamentet

(Sag C-566/14 P) ⁽¹⁾

(Appel — medlem af Europa-Parlamentet — assistentgodtgørelse til parlamentsmedlemmer — tilbagesøgning af uberettiget udbetalte beløb — inddrivelse — gennemførelsesbestemmelser til statuten for Parlamentets medlemmer — overholdelse af retten til forsvar — princippet om upartiskhed — foreldelse — forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 — artikel 78-81 — delegeret forordning (EU) nr. 1268/2012 — artikel 81, 82 og 93 — princippet om beskyttelse af den berettigede forventning — rimelig frist)

(2016/C 305/09)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Jean-Charles Marchiani (ved advokat C.-S. Marchiani)

Den anden part i appellsagen: Europa-Parlamentet (ved G. Corstens og S. Seyr, som befuldmægtigede)

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Jean-Charles Marchiani betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 34 af 2.2.2015.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 16. juni 2016 — Universal Music International Holding BV mod Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz og Josef Brož (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Hoge Raad der Nederlanden — Nederlandene)

(Sag C-12/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — retligt samarbejde i civile sager — forordning (EF) nr. 44/2001 — specielle kompetenceregler — artikel 5, nr. 3) — sager om erstatning uden for kontrakt — skadetilføjelse — forsømmelighed udvist af en advokat i forbindelse med affattelsen af en kontrakt — det sted, hvor skadetilføjelsen er foregået)

(2016/C 305/10)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Hoge Raad der Nederlanden

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Universal Music International Holding BV

Sagsøgte: Michael Tétreault Schilling, Irwin Schwartz og Josef Brož

Konklusion

- 1) Artikel 5, nr. 3), i Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område skal fortolkes således, at det sted i en medlemsstat, hvor en skade er indtrådt, i en situation som den i hovedsagen omhandlede ikke kan anses for »det sted, hvor skadetilføjelsen er foregået«, såfremt der ikke foreligger andre tilknytningsmomenter, når skaden udelukkende består i et formuetab, der er indtrådt direkte på sagsøgerens bankkonto som en direkte følge af en ansvarspådragende handling, der er foretaget i en anden medlemsstat.
- 2) Den ret, for hvilken en tvist er indbragt, skal inden for rammerne af undersøgelsen af kompetencen i medfør af forordning nr. 44/2001 vurdere alle de oplysninger, som den råder over, herunder i givet fald sagsøgtens anfægtelser.

⁽¹⁾ EUT C 89 af 16.3.2015.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 16. juni 2016 — Saint Louis Sucre, tidligere Saint Louis Sucre SA mod Directeur général des douanes et droits indirects (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal de grande instance de Nanterre — Frankrig)

(Sag C-96/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — landbrug — sukker — produktionsafgift — ret til tilbagebetaling — oplagret sukker, som ikke er udført — ugrundet berigelse — friheden til at oprette og drive egen virksomhed — beregningsmetode)

(2016/C 305/11)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Tribunal de grande instance de Nanterre

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Saint Louis Sucre, tidligere Saint Louis Sucre SA

Sagsøgt: Directeur général des douanes et droits indirects

Konklusion

- 1) Artikel 15, stk. 2 og 8, i Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker skal fortolkes således, at bestemmelserne ikke indrømmer en sukkerproducent en ret til tilbagebetaling for de produktionsafgifter, selskabet har betalt for sukker fremstillet under A- og B-kvoter, som stadig var oplagret den 30. juni 2006, eftersom ordningen for produktionsafgifter ikke blev videreført efter denne dato ved Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker.
- 2) Der er ikke konstateret noget forhold, som kan påvirke gyldigheden af Rådets forordning (EU) nr. 1360/2013 af 2. december 2013 om fastsættelse af produktionsafgifter i sukkersektoren for produktionsårene 2001/02, 2002/03, 2003/04, 2004/05 og 2005/06, den koefficient, som kræves for beregning af tillægsafgiften for produktionsårene 2001/02 — 2004/05, og det beløb, som sukkerproducenterne skal betale sukkerroesælgere som følge af forskellen mellem den maksimale afgift og den afgift, der skal opkræves for produktionsårene 2002/03, 2003/04 og 2005/06.

⁽¹⁾ EUT C 146 af 4.5.2015.

Domstolens dom (Første Afdeling) af 16. juni 2016 — Franz Lesar mod Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Verwaltungsgerichtshof — Østrig)

(Sag C-159/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — socialpolitik — direktiv 2000/78/EF — ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv — artikel 2, stk. 1, og artikel 2, stk. 2, litra a) — artikel 6, stk. 2 — forskelsbehandling på grund af alder — fastsættelse af pensionsrettigheder for tidligere tjenestemænd — uddannelses- og beskæftigelsesperioder — manglende hensyntagen til sådanne perioder, der er tilbagelagt inden det fyldte 18. år)

(2016/C 305/12)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Verwaltungsgerichtshof

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Franz Lesar

Sagsøgt: Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

Konklusion

Artikel 2, stk. 1, artikel 2, stk. 2, litra a), og artikel 6, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv skal fortolkes således, at de ikke er til hinder for en national lovgivning som den i hovedsagen omhandlede, som udelukker hensyntagen til uddannelses- og beskæftigelsesperioder, der er tilbagelagt af en tjenestemand inden det fyldte 18. år, med henblik på tildeling af ret til pension og beregning af størrelsen af alderspension, for så vidt som denne lovgivning har til formål at sikre en ensartet fastsættelse inden for en tjenestemandspensionsordning af en aldersgrænse for adgang til denne ordning samt af en aldersgrænse for adgang til de pensionsydelse, som tildeles i henhold til den nævnte ordning.

(¹) EUT C 254 af 3.8.2015.

Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 16. juni 2016 — Kreissparkasse Wiedenbrück mod Finanzamt Wiedenbrück (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht Münster — Tyskland)

(Sag C-186/15) (¹)

(Præjudiciel forelæggelse — skatter og afgifter — merværdiafgift — direktiv 2006/112/EF — fradrag for indgående afgift — artikel 173, stk. 1 — varer og tjenesteydelser, der benyttes til såvel afgiftspligtige som afgiftsfritagne transaktioner (varer og tjenesteydelser til blandet brug) — fastsættelse af størrelsen af fradraget i merværdiafgiften — pro rata-satsen for fradraget — artikel 174 — pro rata-satsen for fradraget beregnes i henhold til en omsætningsbaseret fordelingsnøgle — artikel 173, stk. 2 — undtagelsesordning — artikel 175 — afrundingsreglen for pro rata-satsen for fradraget — artikel 184 og 185 — regulering af fradrag)

(2016/C 305/13)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Finanzgericht Münster

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Kreissparkasse Wiedenbrück

Sagsøgt: Finanzamt Wiedenbrück

Konklusion

1) Artikel 175, stk. 1, i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem skal fortolkes således, at medlemsstaterne ikke er forpligtede til at anvende afrundingsreglen i denne bestemmelse, når pro rata-satsen for fradraget beregnes efter en af undtagelsesmetoderne i dette direktivs artikel 173, stk. 2.

- 2) Artikel 184 ff. i direktiv 2006/112 skal fortolkes således, at medlemsstaterne, når pro rata-satsen for fradraget i henhold til deres nationale lovgivning beregnes efter en af metoderne i direktivets artikel 173, stk. 2, eller artikel 17, stk. 5, tredje afsnit, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, alene er forpligtede til at anvende afrundingsreglen i dette direktivs artikel 175, stk. 1, i forbindelse med regulering, såfremt denne regel er blevet anvendt ved fastsættelsen af det oprindelige fradragsbeløb.

⁽¹⁾ EUT C 254 af 3.8.2015.

Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 16. juni 2016 — Europa-Kommissionen mod Den Portugisiske Republik

(Sag C-200/15) ⁽¹⁾

(Traktatbrud — artikel 110 TEUF — interne afgifter — diskriminerende afgifter — brugte motorkøretøjer, der er indført fra andre medlemsstater — fastlæggelse af afgiftsværdien — nedskrivningssats)

(2016/C 305/14)

Processprog: portugisisk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved M. Wasmeier og P. Guerra e Andrade, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Portugisiske Republik (ved L. Inez Fernandes, A. Cunha, A. Brigas Afonso og N. da Silva Vitorino, som befuldmægtigede)

Konklusion

- 1) Den Portugisiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 110 TEUF, idet den med henblik på at fastsætte den afgiftspligtige værdi af brugte køretøjer indført på det portugisiske område fra en anden medlemsstat har anvendt en ordning for beregning af værdiforringelse på køretøjer, som hverken tager hensyn til den værdiforringelse, som disse køretøjer har i løbet af deres første anvendelsesår, eller til det værditab, som overstiger 52 % for så vidt angår køretøjer, der har været anvendt i over fem år.
- 2) Den Portugisiske Republik betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 205 af 22.6.2015.

Domstolens dom (Tiende Afdeling) af 16. juni 2016 — Minister Finansów mod Jan Mateusiak (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Naczelny Sąd Administracyjny — Polen)

(Sag C-229/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — skatter og afgifter — merværdiafgift — direktiv 2006/112/EF — artikel 18, litra c), og artikel 184 og 187 — afgiftspligtige transaktioner — ophør af afgiftspligtig økonomisk virksomhed — besiddelse af varer, der har givet anledning til et momsfradrag — regulering af fradrag — reguleringsperiode — afgiftspåleggelse i henhold til artikel 18, litra c), i direktiv 2006/112 efter reguleringsperiodens udløb)

(2016/C 305/15)

Processprog: polsk

Den forelæggende ret

Naczelny Sąd Administracyjny

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Minister Finansów

Sagsøgt: Jan Mateusiak

Konklusion

Artikel 18, litra c), i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, som ændret ved Rådets direktiv 2009/162/EU af 22. december 2009, skal fortolkes således, at det forhold, at en afgiftspligtig person, når vedkommende ophører med sin afgiftspligtige økonomiske virksomhed, ligger inde med varer, såfremt disse varer har givet ret til fradrag for momsen ved erhvervelsen, kan ligestilles med levering af varer mod vederlag og pålægges moms, hvis den reguleringsperiode, der er omhandlet i artikel 187 i direktiv 2006/112, som ændret ved direktiv 2009/162, er udløbet.

⁽¹⁾ EUT C 294 af 7.9.2015.

Domstolens dom (Sjette Afdeling) af 16. juni 2016 — EURO 2004. Hungary Kft. mod Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Ungarn)

(Sag C-291/15) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — toldunion — den fælles toldtarif — toldværdi — fastsættelse af toldværdien — transaktionsværdi — den pris, som faktisk er betalt — grund til at betvivle sandheden af den angivne pris — angivet pris lavere end den pris, der er betalt i forbindelse med andre transaktioner vedrørende lignende varer)

(2016/C 305/16)

Processprog: ungarsk

Den forelæggende ret

Zalaegerszegi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Parter i hovedsagen

Sagsøger: EURO 2004. Hungary Kft.

Sagsøgt: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Konklusion

Artikel 181a i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks, som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 3254/94 af 19. december 1994, skal fortolkes således, at den ikke er til hinder for toldmyndighedernes praksis som den i hovedsagen omhandlede, der består i at fastsætte toldværdien af de indførte varer ved at basere sig på transaktionsværdien af lignende varer, som er en metode, der fremgår af artikel 30 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks, som ændret ved Europa-Parlamentet og Rådets Forordning (EF) nr. 82/97 af 19. december 1996, når det skønnes, at den angivne transaktionsværdi sammenlignet med de statistisk gennemsnitlige købspriser, der gælder ved indførsel af lignende varer, er urimelig lav, til trods for, at toldmyndigheden ikke afviser eller på anden måde rejser tvivl om fakturaens eller overførselsdokumentets ægthed, der er fremlagt som bevis for den pris, der faktisk er betalt for de indførte varer, og uden at importøren — som svar på toldmyndighedens anmodning herom — fremlægger yderligere beviser eller oplysninger for at godtgøre deres transaktionsværdi.

⁽¹⁾ EUT C 98 af 14.3.2016.

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberster Gerichtshof (Østrig) den 2. maj 2016 —
Saale Kareda mod Stefan Benkö**

(Sag C-249/16)

(2016/C 305/17)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Oberster Gerichtshof

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Saale Kareda

Sagsøgt: Stefan Benkö

Præjudicielle spørgsmål

1) Skal artikel 7, nr. 1), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1215/2012 ⁽¹⁾ af 12. december 2012 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område fortolkes således, at en skyldners tilbagebetalingskrav (udlignings-/regreskrav) på grundlag af en (fælles) låneaftale med en bank, som den pågældende skyldner alene har betalt ydelserne på, mod den anden debitor på grundlag af samme låneaftale, er et afledt (sekundært) krav i henhold til låneaftalen?

Såfremt det første spørgsmål besvares bekræftende:

2) Fastsættes opfyldelsesstedet for en skyldners tilbagebetalingskrav (udlignings-/regreskrav) mod den anden skyldner på grundlag af den tilgrundliggende låneaftale

a. i henhold til artikel 7, nr. 1), litra b), andet led, i forordning nr. 1215/2012 (»levering af tjenesteydelser«) eller

b. i henhold til artikel 7, nr. 1), litra c), sammenholdt med litra a), i forordning nr. 1215/2012 i henhold til *lex causae*?

3) Såfremt spørgsmål 2.a. besvares bekræftende:

Er bankens ydelse af lånet den karakteristiske tjenesteydelse i henhold til låneaftalen, og er opfyldelsesstedet for levering af denne tjenesteydelse derfor i henhold til artikel 7, nr. 1), litra b), andet led, i forordning nr. 1215/2012 bankens hjemsted, hvis lånet udelukkende er blevet leveret der?

Såfremt spørgsmål 2.b. besvares bekræftende: [Org. s. 3]

4) Er det afgørende kriterium for fastsættelsen af opfyldelsesstedet for den misligholdte ydelse i henhold til kontrakten i henhold til artikel 7, nr. 1), litra a), i forordning nr. 1215/2012

a. det tidspunkt, hvor de to skyldnere optog lånet (marts 2007) eller

b. det tidspunkt, hvor den regresberettigede skyldner foretog de betalinger, hvoraf han afleder regreskravet, til banken (juni 2012 til juni 2014)?

⁽¹⁾ EUT L 351, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Corte suprema di cassazione (Italien) den 17. maj 2016 — Prequ' Italia Srl mod Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(Sag C-276/16)

(2016/C 305/18)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Corte suprema di cassazione

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Prequ' Italia Srl

Sagsøgt: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Præjudicielt spørgsmål

Er den omhandlede italienske skattelovgivning i strid med det almindelige EU-retlige processuelle kontradiktionsprincip for så vidt som lovgivningen ikke fastsætter mulighed, til fordel for en afgiftspligtig, som ikke er blevet hørt inden toldmyndighedernes vedtagelse af den skattemæssige foranstaltning, for udsættelse af denne foranstaltning som en normal konsekvens af indgivelse af klage?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona (Spanien) den 23. maj 2016 — Schweppes S.A. mod Exclusivas Ramírez S.L. m.fl.

(Sag C-291/16)

(2016/C 305/19)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado de lo Mercantil n° 8 de Barcelona

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Schweppes S.A.

Sagsøgte: Exclusivas Ramírez S.L., Red Paralela S.L., Carboniques Montaner S.L., Orangina Schweppes Holding BV og Schweppes International Ltd

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er det foreneligt med artikel 36 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde ⁽¹⁾, og med artikel 7, stk. 1, i direktiv 2008/95/EF ⁽²⁾ samt artikel 15, stk. 1, i direktiv (EU) 2015/2436 ⁽³⁾, at indehaveren af et varemærke i en eller flere medlemsstater forhindrer parallelimport eller markedsføring af varer fra en anden medlemsstat med det identiske eller næsten identiske varemærke, som en tredjemand er indehaver af, når indehaveren har fremmet et globalt varemærkeimage, som er knyttet til den medlemsstat, hvorfra de varer, som indehaveren vil forbyde, kommer?
- 2) Er salg af en vare under et inden for EU velkendt varemærke, når de registrerede indehavere i hele EØS opretholder et globalt varemærkeimage, hvorved der skabes forveksling hos forbrugeren om varens kommercielle oprindelse, foreneligt med artikel 36 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og med artikel 7, stk. 1, i direktiv 2008/95/EF samt artikel 15, stk. 1, i direktiv (EU) 2015/2436?

- 3) Er det foreneligt med artikel 36 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, med artikel 7, stk. 1, i direktiv 2008/95/EF og med artikel 15, stk. 1, i direktiv (EU) 2015/2436, at indehaveren af identiske eller næsten identiske nationale varemærker i forskellige medlemsstater modsætter sig indførsel til en medlemsstat, hvor denne er indehaver af varemærket, af varer forsynet med et varemærke, som er identisk med eller ligner dennes varemærke, fra en medlemsstat, hvor denne ikke er indehaver af varemærket, når denne i mindst en anden medlemsstat, hvor denne er indehaver af varemærket, udtrykkeligt eller stiltiende har givet samtykke til at indføre de samme varer?
- 4) Er det foreneligt med artikel 7, stk. 1, i direktiv 2008/95/EF, artikel 15, stk. 1, i direktiv (EU) 2015/2436 og artikel 36 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, at indehaver A af varemærket X i en medlemsstat modsætter sig indførslen af varer forsynet med det pågældende varemærke, såfremt varerne hidrører fra en anden medlemsstat, hvor et varemærke, der er identisk med X (Y) er registreret af en anden indehaver B, som markedsfører varen, og:
- indehaver A og indehaver B opretholder indbyrdes stærke økonomiske og handelsmæssige forbindelser, men er ikke strengt afhængige af hinanden med henblik på en fælles anvendelse af varemærket X
 - indehaver A og indehaver B opretholder en koordineret varemærkestrategi om bevidst hos den relevante kundekreds at fremme et billede eller image af et samlet og globalt varemærke; eller
 - indehavere A og indehaver B har indbyrdes stærke økonomiske og handelsmæssige forbindelser, men er ikke strengt afhængige af hinanden med henblik på en fælles anvendelse af varemærket X, og de opretholder endvidere en koordineret varemærkestrategi om bevidst hos den relevante kundekreds at fremme et billede eller image af et samlet og globalt varemærke?

⁽¹⁾ EFT C 202 af 7.6.2002.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/95/EF af 22.10.2008 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (EUT L 299, s. 25).

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/2436 af 16.12.2015 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (EUT L 336, s. 1).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Supremo (Spanien) den 25. maj 2016 —
Sharda Europe B.V.B.A. mod Administración del Estado og Syngenta Agro, S.A.**

(Sag C-293/16)

(2016/C 305/20)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Tribunal Supremo, Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección Cuarta

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Sharda Europe B.V.B.A.

Sagsøgt: Administración del Estado og Syngenta Agro, S.A.

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Eftersom der er uoverensstemmelser mellem de forskellige sprogversioner af artikel 3, stk. 2, i Kommissionens direktiv 2008/69/EF⁽¹⁾ af 1. juli 2008, ligesom en eventuel uoverensstemmelse med syvende betragtning til direktivet, forelægges Domstolen følgende spørgsmål til præjudiciel afgørelse:

Skal den dato af 31. december 2008, som er indeholdt i artikel 3, stk. 2, i Kommissionens direktiv 2008/69/EF af 1. juli 2008, i den spanske sprogversion, forstås som udløbet af fristen for, hvornår medlemsstaterne senest kan foretage en revurdering, eller som datoen for, hvornår de aktivstoffer, som skal revurderes, senest skal være optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF, eller som slutdatoen for, hvornår anmodningen om optagelse kan indgives?

- 2) Er udtrykket »pr. 31. december 2008« i artikel 3, stk. 2, i Kommissionens direktiv 2008/69/EF en endelig frist som følge af det formål, der kan udledes af Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽²⁾ af 15. juli 1991, og hvorefter medlemsstaterne ikke kan udvide fristen, således at beregningen heraf ikke er mulig i henhold til dette direktiv?
- 3) Såfremt fristen kan forlænges, skal den da forlænges af objektive grunde om force majeure eller betyder det forhold, at medlemsstaterne er tillagt et mandat i artikel 3, at de kan forlænge fristen i henhold til deres nationale lovgivninger i overensstemmelse med de forudsætninger og krav, som kan udledes heraf?

⁽¹⁾ Kommissionens direktiv 2008/69/EF af 1.7.2008 om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF for at optage clofentezin, dicamba, difenoconazol, diflubenzuron, imazaquin, lenacil, oxadiazon, picloram og pyriproxyfen som aktivstoffer (EUT L 172 af 2.7.2008, s. 9).

⁽²⁾ Rådets direktiv 91/414/EØF af 15.7.1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia (Spanien) den 25. maj 2016 — Europamur Alimentación S.A. mod Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

(Sag C-295/16)

(2016/C 305/21)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Murcia

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Europamur Alimentación S.A.

Sagsøgt: Dirección General de Consumo, Comercio y Artesanía de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal direktiv 2005/29/EF ⁽¹⁾ om urimelig handelspraksis fortolkes således, at det er til hinder for en national bestemmelse som artikel 14 i lov nr. 7/1996 af 15. januar 1996 om detailhandel [(LOCM)], som er strengere end det pågældende direktiv, idet nævnte bestemmelse uden videre forbyder salg med tab — som også omfatter engrosvirksomheder — idet en sådan praksis betragtes som en administrativ overtrædelse, og der som følge heraf skal fastsættes en sanktion herfor, under hensyn til, at den spanske lov ud over en regulering af markedet har til formål at beskytte forbrugernes interesser?
- 2) Skal direktiv 2005/29/EF fortolkes således, at det er til hinder for den nævnte artikel 14 i LOCM, selv om den pågældende nationale bestemmelse giver mulighed for at udelukke salg med tab fra forbuddet, forudsat at (i) den krænkende part beviser, at salget havde til formål at tilpasse priserne til en eller flere konkurrenter, som var i stand til at have en væsentlig indvirkning på den pågældendes salg, eller (ii) salget vedrører letfordærlige varer, som inden for et kort tidsrum vil være uegnet til brug?

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/29/EF af 11.5.2005 om virksomheders urimelige handelspraksis over for forbrugerne på det indre marked og om ændring af Rådets direktiv 84/450/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF, 98/27/EF og 2002/65/EF og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 (EUT L 149, s. 22).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 — Santa Cruz de Tenerife (Spanien) den 8. juni 2016 — Dragados S.A. mod Cabildo Insular de Tenerife

(Sag C-324/16)

(2016/C 305/22)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 1 — Santa Cruz de Tenerife

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Dragados S.A.

Sagsøgt: Cabildo Insular de Tenerife

Præjudicielle spørgsmål

På baggrund af bestemmelserne i artikel 4, stk. 1, artikel 6 og artikel 7, stk. 2 og 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/7/EU af 16. februar 2011 om bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner ⁽¹⁾:

- 1) Skal direktivets artikel 7, stk. 2, fortolkes således, at en medlemsstat ikke kan betinge betalingen af gældens hovedstol med, at der gives afkald på morarenter?
- 2) Skal direktivets artikel 7, stk. 3, fortolkes således, at en medlemsstat ikke kan betinge betalingen af gældens hovedstol med, at der gives afkald på inddrivelsesomkostninger?

Såfremt de to spørgsmål besvares bekræftende

- 3) Kan skyldneren, når denne er en ordregivende myndighed, da påberåbe sig partsautonomien for at omgå sin forpligtelse til at betale morarenter og inddrivelsesomkostninger?

⁽¹⁾ EUT L 48 af 23.2.2011, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Tribunal Supremo (Spanien) den 9. juni 2016 — Industrias Químicas del Vallés, S.A. mod Administración General del Estado og Sapec Agro, S.A.

(Sag C-325/16)

(2016/C 305/23)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Tribunal Supremo

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Industrias Químicas del Vallés, S.A.

Sagsøgte: Administración General del Estado og Sapec Agro, S.A.

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er datoen for den i direktiv 2010/28/EU ⁽¹⁾ fastsatte frist med udtrykket »senest den 31. december 2010« i artikel 3, stk. 1, eller »[i]nden da« i artikel 3, stk. 1, andet afsnit, ligeledes med henvisning til den 31. december 2010 i forbindelse med den frist på seks måneder, som der henvises til i ottende betragtning til direktiv 2010/28/EU, en endelig frist som følge af det formål, der kan udledes af Rådets direktiv 91/414/EØF ⁽²⁾ af 15. juli 1991, hvorefter medlemsstaterne ikke kan udvide fristen, således at beregningen heraf udelukkende kan ske i henhold til dette direktiv?

- 2) Såfremt det måtte fastslås, at fristen kan forlænges, skal afgørelsen herom da træffes uanset de nærmere procedureregler vedrørende anmodning om og vedtagelse af forlængelsen, eller, eftersom dette henhører under medlemsstaternes kompetence, skal den træffes i overensstemmelse med den nationale lovgivning, idet de i direktivets artikel 3, stk. 1, fastsatte procedureregler er rettet mod medlemsstaterne?

⁽¹⁾ Kommissionens direktiv 2010/28/EU af 23.4.2010 om ændring af Rådets direktiv 91/414/EØF for at optage metalaxyl som aktivstof (EUT 2010, L 104 af, s. 57).

⁽²⁾ Rådets direktiv 91/414/EØF af 15.7.1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (EFT 1991, L 230, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Conseil d'État (Frankrig) den 10. juni 2016 — Marc Jacob mod Ministre des finances et des comptes publics

(Sag C-327/16)

(2016/C 305/24)

Processprog: fransk

Den forelæggende ret

Conseil d'État

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Marc Jacob

Sagsøgt: Ministre des finances et des comptes publics

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal bestemmelserne i artikel 8 i direktivet af 23. juli 1990 ⁽¹⁾ fortolkes således, at de, i tilfælde af en aktie- eller anpartsombytningstransaktion, der falder ind under direktivets anvendelsesområde, er til hinder for en ordning for udskudt beskatning, hvorefter det, som en undtagelse til reglen om, at beskatningen af en kapitalgevinst indtræder i løbet af det år, den realiseres, fastsættes, at en kapitalgevinst ved ombytning konstateres og opgøres i anledning af aktie- eller anpartsombytningstransaktionen og beskattes i det år, i løbet af hvilket den begivenhed, som afslutter den udskudte beskatning, finder sted, idet denne begivenhed bl.a. kan være afhændelsen af de aktier eller anparter, der blev modtaget ved ombytningen?
- 2) Skal bestemmelserne i artikel 8 i direktivet af 23. juli 1990 fortolkes således, at de, i tilfælde af en aktie- eller anpartsombytningstransaktion, der falder ind under direktivets anvendelsesområde, er til hinder for, at kapitalgevinsten ved aktie- eller anpartsombytningen, såfremt den antages at være skattepligtig, kan beskattes af den stat, hvori den skattepligtige havde bopæl på tidspunktet for ombytningstransaktionen, selv om den skattepligtige, på datoen, hvor de aktier eller anparter, som blev modtaget i anledning af ombytningen, blev afhændet, og på hvilket tidspunkt kapitalgevinsten ved ombytningen faktisk beskattes, har flyttet sit skattemæssige hjemsted til en anden medlemsstat?

⁽¹⁾ Rådets direktiv 90/434/EØF af 23.7.1990 om en fælles beskatningsordning ved fusion, spaltning, tilførsel af aktiver og ombytning af aktier vedrørende selskaber i forskellige medlemsstater (EFT L 225, s. 1).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Audiencia Provincial de Albacete (Spanien) den 15. juni 2016 — José Luís Núñez Torreiro mod Seguros Chartis Europe S.A.

(Sag C-334/16)

(2016/C 305/25)

Processprog: spansk

Den forelæggende ret

Audiencia Provincial de Albacete

Parter i hovedsagen

Sagsøger: José Luís Núñez Torreiro

Sagsøgt: Seguros Chartis Europe S.A.

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Kan begrebet »[færdsel med] køretøjer« — eller »kørsel« som forsikringsrisiko i forbindelse med ansvarsforsikring for motorkøretøjer, som EU-retten (bl.a. artikel 3 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/103/EF af 16.9.2009) ⁽¹⁾ henviser til, fastlægges i en medlemsstats nationale lovgivning på en anden måde, end den er fastlagt i EU-retten?
- 2) Såfremt dette spørgsmål besvares bekræftende, kan dette begreb da udelukke (ud over bestemte personer, kendemærker eller bestemte arter af køretøjer, jf. nævnte direktivs artikel 5, stk. 1 og 2) tilfælde af færdsel, afhængig af det område, hvor den finder sted, som f.eks. veje eller terræner, der »ikke er egnede« til færdsel?
- 3) Kan bestemte former for anvendelse af køretøjet, der er forbundet med formålet hermed (f.eks. i forbindelse med sports-, industri- eller landbrugsaktiviteter) eller med førerens intention (f.eks. at anvende køretøjet til at begå en forsætlig forbrydelse) udelukkes fra at være »kørsel«?

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/103/EF af 16.9.2009 om ansvarsforsikring for motorkøretøjer og kontrollen med forsikringspligtens overholdelse (EUT L 263, s. 11).

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberster Gerichtshof (Østrig) den 16. juni 2016 —
Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft — KABEG mod Mutuelles du Mans Assurances IARD
SA (MMA IARD)**

(Sag C-340/16)

(2016/C 305/26)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Oberster Gerichtshof

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Landeskrankenanstalten-Betriebsgesellschaft — KABEG

Sagsøgt: Mutuelles du Mans Assurances IARD SA (MMA IARD)

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Er en indenlandsk arbejdsgivers sagsanlæg vedrørende erstatning for en skade, der er påført denne som følge af betaling af løn under sygdom til en af dennes arbejdstagere med bopæl i indlandet en »forsikrings sag« i den forstand, hvori udtrykket anvendes i artikel 8 i forordning (EF) nr. 44/2001 ⁽¹⁾, når
 - (a) arbejdstageren er kommet til skade ved en trafikulykke i en medlemsstat (Italien),
 - (b) sagen er anlagt mod det forsikrings selskab, hvor der er tegnet ansvarsforsikring for skadevolders køretøj, og som er etableret i en anden medlemsstat (Frankrig), og
 - (c) arbejdsgiveren er oprettet som offentligretligt organ med status som juridisk person?

2) Såfremt det første spørgsmål besvares bekræftende:

Skal artikel 9, stk. 1, litra b), sammenholdt med artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 44/2011 fortolkes således, at den arbejdsgiver, der udbetaler lønnen under sygdom, som »skadelidte« kan anlægge sag mod det forsikringsselskab, hvor der er tegnet ansvarsforsikring for skadevolderens køretøj, ved retten på det sted, hvor arbejdsgiveren har sit hjemsted, såfremt der er hjemmel for et direkte sagsanlæg?

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22.12.2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT L 12, s. 1).

Sag anlagt den 30. juni 2016 — Europa-Kommissionen mod Den Helleniske Republik

(Sag C-363/16)

(2016/C 305/27)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved A. Bouchagiar og B. Stromsky)

Sagsøgt: Den Helleniske Republik

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 2, 3 og 4 i Kommissionens afgørelse af 22. februar 2012 i sag SA.26534 (C 27/2010, ex NN 6/2009) om Grækenlands statsstøtte til Enómeni Klostoyfantourgía samt i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, idet den ikke inden for den fastsatte frist har truffet alle de foranstaltninger, der er nødvendige for at gennemføre afgørelsen, eller fordi den under alle omstændigheder ikke på passende vis i henhold til afgørelsens artikel 4 har oplyst Kommissionen om de vedtagne foranstaltninger.
- Den Helleniske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

1. I henhold til Europa-Kommissionens afgørelse af 22. februar 2012 i sag SA.26534 var Den Helleniske Republik forpligtet til inden for fire måneder at tilbagesøge den uforenelige støtte, som var tildelt Enómeni Klostoyfantourgía, dvs. statsgarantien fra 2007 og omlægningen af forfaldne socialsikringsbidrag i 2009, samt til på passende vis at oplyse Europa-Kommissionen om de nødvendige foranstaltninger med henblik herpå.
2. Den Helleniske Republik har imidlertid ikke tilbagesøgt den pågældende støtte inden for fire måneder, således som den var forpligtet til. Endvidere har Den Helleniske Republik fortsat ikke vedtaget de nødvendige bestemmelser med henblik på at gennemføre afgørelsen. Ved retsakt af 30. december 2015 udsatte de græske myndigheder tvangsauktionen med seks måneder for at realisere aktiverne i Enómeni Klostoyfantourgía for at forsøge en mulig genoptagelse af selskabets virksomhed, uden at den uforenelige støtte var tilbagesøgt. Under alle omstændigheder har Den Helleniske Republik ikke på passende vis oplyst Europa-Kommissionen om de pågældende retsakter med henblik på at gennemføre afgørelsen.

Appel iværksat den 6. juli 2016 af Aughinish Alumina Ltd til prøvelse af dom afsagt af Retten (Første Udvidede Afdeling) den 22. april 2016 i de forenede sager T-50/06 RENV II og T-69/06 RENV II, Irland og Aughinish Alumina Ltd mod Europa-Kommissionen

(Sag C-373/16 P)

(2016/C 305/28)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Aughinish Alumina Ltd (»AAL«) (ved solicitors C. Little og C. Waterson)

De andre parter i appelsagen: Irland og Europa-Kommissionen

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Rettens dom af 22. april 2016 i sag T-69/06 RENV II ophæves.
- Kommissionen tilpligtes at betale alle AAL's omkostninger i forbindelse med denne sag.

Anbringender og væsentligste argumenter

Første anbringende om en retlig fejl ved vurderingen af ekstraordinære omstændigheder, tilsidesættelse af princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og manglende begrundelse.

AAL har gjort gældende, at Retten begik en retlig fejl ved sin vurdering af AAL's berettigede forventninger, navnlig i forbindelse med vurderingen af, om der forelå »ekstraordinære omstændigheder«. Anbringendet er opdelt i fire dele:

Første del: Retten begik en fejl ved vurderingen af anvendelsesområdet for og virkningen af Domstolens dom i sag C-272/12 P.

Anden del: Retten begik en fejl ved at fastslå, at AAL's situation adskilte sig fra den i sag 223/85 RSV.

Tredje del: Retten begik en fejl ved at fortolke retspraksis i Demesa-sagen (sag C-183/02 P og C-187/02 P) således, at AAL's berettigede forventning om, at støtten ikke ville blive tilbagesøgt, ophørte i kraft deraf.

Fjerde del: Retten begik en fejl ved at undlade at foretage den påkrævede afvejning af offentlige og private interesser. Herved tilsidesatte Retten princippet om beskyttelse af den berettigede forventning og gjorde fejlen større ved at undlade at give en begrundelse.

Andet anbringende om en retlig fejl vedrørende fortolkningen af artikel 1, litra b), nr. i), i Rådets forordning (EF) nr. 659/1999⁽¹⁾

AAL har gjort gældende, at Retten begik en retlig fejl ved at anføre og anvende de betingelser, hvorunder støtte kvalificeres som eksisterende støtte. AAL har navnlig gjort gældende, at Retten begik en retlig fejl ved sin fortolkning af artikel 1, litra b), nr. i), i Rådets forordning nr. 659/1999.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22.3.1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 (EFT L 83, s. 1).

Appel iværksat den 7. juli 2016 af European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA og Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE til prøvelse af dom afsagt af Retten (Fjerde Afdeling) den 27. april 2016 i sag T-556/11, European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA og Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE mod Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret

(Sag C-379/16 P)

(2016/C 305/29)

Processprog: engelsk

Parter

Appellanter: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA og Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (ved Δικηγόροι C.-N. Dede og D. Papadopoulou)

Den anden part i appelsagen: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret

Appellanterne har nedlagt følgende påstande

- Den appellerede dom, afsagt af Retten, ophæves, for så vidt som det nye anbringende vedrørende antagelsen af et bud, der indeholder en rabat, forkastes.
- Tildelingsafgørelsen, vedtaget af EUIPO, annulleres for så vidt som det af IEI afgivne bud, der indeholder en rabat i strid med kravene i udbudsbetingelserne, heri antages.
- EUIPO tilpligtes at betale appellanternes retsomkostninger og andre omkostninger og udgifter, der er opstået i forbindelse med sagen i første instans og den foreliggende appel.

Anbringender og væsentligste argumenter

Appellanterne har baseret deres appel på den omstændighed, at Retten fortolkede sagsøgtes argumenter urigtigt og gengav de af EUIPO fremlagte beviser urigtigt, efter Rettens kendelse om bevisoptagelse, hvilket ligeledes blev bekræftet af EUIPO i retsmødet. Disse beviser godtgjorde, at den valgte tilbudsgivers bud indeholdt en rabat (der blev tilbudt uretmæssigt), og at en sådan rabat blev taget i betragtning under bedømmelsen. Ved at tilbyde en rabat inkluderede den valgte tilbudsgiver en variant vedrørende den foreslåede pris i sit bud, hvilket er i strid med udbudsbetingelserne (som er suppleret ved svar fra den ordregivende myndighed på spørgsmål fra tilbudsgiverne). Retten begik specifikt en retlig fejl ved at lægge til grund, at EUIPO angiveligt ikke tog den af den valgte tilbudsgiver ydede rabat i betragtning i forbindelse med den finansielle bedømmelse, og at EUIPO derfor ikke tilsidesatte udbudsbetingelserne, idet en sådan rabat angiveligt ikke blev taget i betragtning.

RET TEN

Rettens dom af 30. juni 2016 — CB mod Kommissionen

(Sag T-491/07 RENV) ⁽¹⁾

(Konkurrence — vedtagelse inden for en sammenslutning af virksomheder — markedet for udstedelse af betalingskort i Frankrig — afgørelse, der fastslår en overtrædelse af artikel 81 EF — takstmæssige foranstaltninger, der finder anvendelse på »nytilkomne« — afgift for tilslutning og mekanismer til såkaldt »regulering af hvervefunktionen« og »vækning af sovende medlemmer« — det relevante marked — konkurrencebegrænsende formål — artikel 81, stk. 3, EF — åbenbart urigtige skøn — princippet om god forvaltningsskik — proportionalitet — retssikkerhed)

(2016/C 305/30)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Groupement des cartes bancaires (CB) (Paris, Frankrig) (ved advokaterne F. Pradelles og J. Ruiz Calzado)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved V. Botka og B. Mongin, som befuldmægtigede)

Intervenienter til støtte for sagsøgeren: BNP Paribas (Paris) (ved advokaterne O. de Juvigny og J. Caminati), BPCE, tidligere Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP) (Paris) (ved advokaterne A. Choffel og S. Hautbourg) og Société générale (Paris) (ved advokaterne P. Guibert og P. Patat)

Sagens genstand

Søgsmål baseret på artikel 263 TEUF, hvori der er nedlagt påstand om annullation af Kommissionens afgørelse C(2007) 5060 endelig af 17. oktober 2007 om en procedure i henhold til artikel 81 [EF] (COMP/D1/38606 — Groupement des cartes bancaires »CB«)

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionens afgørelse C(2007) 5060 endelig af 17. oktober 2007 om en procedure i henhold til artikel 81 [EF] (COMP/D1/38606 — Groupement des cartes bancaires »CB«) annulleres, for så vidt som Europa-Kommissionen i artikel 2 har pålagt Groupement »at afholde sig fra i fremtiden at vedtage nogen foranstaltning eller udvise adfærd med et identisk eller tilsvarende formål«.
- 2) I øvrigt frifindes Kommissionen.
- 3) Groupement des cartes bancaires (CB) og Kommissionen bærer deres egne omkostninger, herunder omkostningerne vedrørende sagen for Retten.
- 4) BNP Paribas, BPCE og Société générale bærer deres egne omkostninger, herunder omkostningerne vedrørende sagen for Retten.

⁽¹⁾ EUT C 64 af 8.3.2008.

Rettens dom af 12. juli 2016 — Kommissionen mod Thales développement et coopération(Sag T-326/13) ⁽¹⁾

(Voldgiftsbestemmelse — fjerde og femte rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration — kontrakter om projekter for design og udvikling af brændselsceller med direkte metanol-brændstofceller — kontraktens ugyldighed som følge af svig — tilbagebetaling af Unionens finansielle bidrag — forordning (EF, Euratom) nr. 2988/95 — forældelse — anvendelse af fransk og belgisk ret — retten til forsvar — renter)

(2016/C 305/31)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved R. Lyal og B. Conte, som befuldmægtigede, bistået af advokat N. Coutrelis)

Sagsøgt: Thales développement et coopération SAS (Vélizy Villacoublay, Frankrig) (ved advokaterne N. Huc-Morel, P. Vanderveeren, L. Defalque, A. Guillerme og I. Fréal-Saison)

Sagens genstand

Påstand støttet på artikel 272 TEUF om at Retten skal pålægge sagsøgte fuldstændigt at tilbagebetale de finansielle bidrag, som Kommissionen har udbetalt til selskabets retlige forgænger med tillæg af renter i forbindelse med kontrakt JOE3-CT-97-0063 under fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998), som fastsat ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994 (EFT 1994, L 126, s. 1) og i forbindelse med kontrakt ENK6-CT-2000-00315 under femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002), som fastsat ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998 (EFT 1999, L 26, s. 1).

Konklusion

1) Thales développement et coopération SAS tilbagebetaler Europa-Kommissionen de beløb, der blev udbetalt til selskabets retlige forgænger til opfyldelsen af kontrakt JOE3-CT-97-0063 under fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998), som fastsat ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF af 26. april 1994. Disse beløb er angivet nedenfor:

- et beløb på 162 195,79 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til fransk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket
- et beløb på 179 201 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til fransk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket
- et beløb på 167 612,49 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til fransk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket
- et beløb på 136 892,29 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til fransk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket
- et beløb på 54 434,09 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til fransk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket.

- 2) *Thales développement et coopération* tilbagebetaler Kommissionen de beløb, der blev udbetalt til selskabets retlige forgænger til opfyldelsen af kontrakt ENK6-CT-2000-00315 under femte rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (1998-2002), som fastsat ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 182/1999/EF af 22. december 1998. Disse beløb er angivet nedenfor:
- et beløb på 232 389,04 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til belgisk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket
 - et beløb på 218 734,67 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til belgisk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket
 - et beløb på 237 504,86 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til belgisk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket
 - et beløb på 124 192,86 EUR med tillæg af lovbestemte renter i henhold til belgisk ret beregnet fra datoen for udbetalingen af dette beløb og indtil fuld tilbagebetaling heraf er sket.
- 3) Kommissionen betaler halvdelen af *Thales développement et coopération*'s omkostninger.
- 4) *Thales développement et coopération* betaler Kommissionens omkostninger og bærer halvdelen af sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 298 af 12.10.2013.

Retten dom af 4. juli 2016 — *Orange Business Belgium* mod Kommissionen

(Sag T-349/13) ⁽¹⁾

(Offentlige tjenesteydelseskontrakter — udbudsprocedure — levering af »transeuropæiske tjenester for telematik mellem administrationerne — ny generation (TESTA-ng)« — afvisning af en tilbudsgivers bud — tildelingen af kontrakten — gennemsigtighed — ligebehandling — ikke-diskrimination — begrundelsespligt)

(2016/C 305/32)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: *Orange Business Belgium SA* (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne B. Schutyser og T. Villé)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved S. Delaude, S. Lejeune og F. Moro, som befuldmægtigede, bistået af advokaterne P. Wytinck og B. Hoorelbeke)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse af 19. april 2013 om afvisning af sagsøgerens tilbud i forbindelse med begrænset udbud DIGIT/R2/PR/2011/039 om de »transeuropæiske tjenester for telematik mellem administrationerne — ny generation (TESTA-ng)« og om tildeling af kontrakten til en anden tilbudsgiver.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) *Orange Business Belgium SA* betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 252 af 31.8.2013.

Rettens dom af 30. juni 2016 — Jinan Meide Casting mod Rådet(Sag T-424/13) ⁽¹⁾

(Dumping — import af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Kina — endelig antidumpingtold — fortrolig behandling af beregningen af den normale værdi — oplysninger, der er indgivet i tide — frist for vedtagelsen af en afgørelse om status som virksomhed, der opererer under markedsøkonomiske vilkår — ret til forsvar — ligebehandling — princip om forbud mod tilbagevirkende gyldighed — artikel 2, stk. 7-11, artikel 3, stk. 1-3, artikel 6, stk. 7, artikel 19, stk. 1 og 5, og artikel 20, stk. 2 og 4, i forordning (EF) nr. 1225/2009)

(2016/C 305/33)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Jinan Meide Casting Co. Ltd (Jinan, Kina) (ved advokaterne R. Antonini og E. Monard)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved S. Boelaert og B. Driessen, som befuldmægtigede, bistået af advokat S. Gubel og solicitor B. O'Connor)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Europa-Kommissionen (ved J.-F. Brakeland og M. França, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 430/2013 af 13. maj 2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Thailand og om afslutning af proceduren for Indonesien (EUT L 129, s. 1), for så vidt som den finder anvendelse på sagsøgeren.

Konklusion

- 1) Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 430/2013 af 13. maj 2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Thailand og om afslutning af proceduren for Indonesien annulleres, for så vidt som den finder anvendelse på Jinan Meide Casting Co. Ltd.
- 2) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler de af Jinan Meide Casting Co. afholdte omkostninger.
- 3) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 325 af 9.11.2013.

Rettens dom af 30. juni 2016 — CW mod Rådet(Sag T-516/13) ⁽¹⁾

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien — indefrysning af midlerne — opførelse af sagsøgerens navn, der er støttet på en ny begrundelse som følge af annullationen af tidligere foranstaltninger om indefrysning af midler — ejendomsret — proportionalitet — faktisk vildfarelse — magtfordrejning — ansvar uden for kontraktforhold — årsagssammenhæng)

(2016/C 305/34)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: CW (ved advokat A. Tekari)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved G. Étienne og M. Bishop, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Dels en påstand støttet på artikel 263 TEUF om annullation af Rådets gennemførelsesafgørelse 2013/409/FUSP af 30. juli 2013 om gennemførelse af afgørelse 2011/72/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien (EUT 2013, L 204, s. 52), for så vidt som den vedrører sagsøgeren, dels en påstand støttet på artikel 268 TEUF om erstatning for det tab, som sagsøgeren angiveligt har lidt.

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) CW bærer sine egne omkostninger og betaler de af Rådet for Den Europæiske Union afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 351 af 6.10.2014.

Rettens dom af 5. juli 2016 — Future Enterprises mod EUIPO — McDonald's International Property (MACCOFFEE)

(Sag T-518/13) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket MACCOFFEE — det ældre EU-ordmærke McDONALD'S — artikel 53, stk. 1, litra a), og artikel 8, stk. 5, i forordning (EF) nr. 207/2009 — varemærkefamilie — utilbørlig udnyttelse af det ældre varemærkes særpræg eller renommé — ugyldighedserklæring)

(2016/C 305/35)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Future Enterprises Pte Ltd (Singapore, Singapore) (først ved solicitors B. Hitchens, J. Olsen, R. Sharma og M. Henshall samt barrister R Tritton, derefter ved solicitors B. Hitchens, J. Olsen, R. Tritton og E. Hughes-Jones)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved L. Rampini, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: McDonald's International Property Co. Ltd, (Wilmington, Delaware, De Forenede Stater) (ved advokat C. Eckhartt)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 13. juni 2013 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 1178/2021-1) vedrørende en ugyldighedssag mellem McDonald's International Property Co. og Future Enterprises

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Future Enterprises Pte Ltd betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 352 af 30.11.2013.

Retten dom af 30. juni 2016 — Al Matri mod Rådet(Sag T-545/13) ⁽¹⁾

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien — foranstaltninger truffet over for personer, der er ansvarlige for uretmæssigt at tilegne sig statsmidler, og over for personer og enheder, der er knyttet til dem — indefrysning af midlerne — liste over de personer, enheder og organer, som er omfattet af indefrysningen af midler og økonomiske ressourcer — sagsøgerens navn omfattet — utilstrækkeligt faktisk grundlag — retlig fejl — ejendomsret — frihed til at oprette og drive egen virksomhed — proportionalitet — retten til forsvar — ret til en effektiv domstolsbeskyttelse — begrundelsespligt)

(2016/C 305/36)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Fahed Mohamed Sakher Al Matri (Doha, Qatar) (ved barristers M. Lester og B. Kennelly samt advokat G. Martin)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Bishop og I. Gurov, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation dels af Rådets afgørelse 2011/72/FUSP af 31. januar 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien (EUT L 28, s. 62), som gennemført ved Rådets gennemførelsesafgørelse 2013/409/FUSP af 30. juli 2013 (EUT L 204, s. 52), ved Rådets afgørelse 2014/49/FUSP af 30. januar 2014 (EUT L 28, s. 38) og ved Rådets afgørelse (FUSP) 2015/157 af 30. januar 2015 (EUT L 26, s. 29), dels af Rådets forordning (EU) nr. 101/2011 af 4. februar 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Tunesien (EUT L 31, s. 1), som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 735/2013 af 30. juli 2013 (EUT L 204, s. 23), ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 81/2014 af 30. januar 2014 (EUT L 28, s. 2) og ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 147/2015 af 30. januar 2015 (EUT L 26, s. 3), for så vidt som disse retsakter finder anvendelse på sagsøgeren.

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Fahed Mohamed Sakher Al Matri bærer sine egne omkostninger og betaler de af Rådet for Den Europæiske Union afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 359 af 7.12.2013.

Retten dom af 7. juli 2016 — Copernicus-Trademarks mod EUIPO — Maquet (LUCEO)(Sag T-82/14) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket LUCEO — absolut registreringshindring — ond tro ved indgivelsen af varemærkeansøgningen — artikel 52, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)

(2016/C 305/37)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Copernicus-Trademarks Ltd, Borehamwood (Det Forenede Kongerige) (ved advokat F. Henkel)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved A. Schifko, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Maquet GmbH, Rastatt (Tyskland) (ved advokat N. Hebeis)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 25. november 2013 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 2292/2012-4) vedrørende en ugyldighedssag mellem Copernicus-Trademarks og Maquet

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Copernicus-Trademarks Ltd bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, der er afholdt af EUIPO og af Maquet GmbH.

⁽¹⁾ EUT C 112 af 14.4.2014.

Rettens dom af 30. juni 2016 — CW mod Rådet

(Sag T-224/14) ⁽¹⁾

(Fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien — indefrysning af midlerne — forlængelse — ejendomsret — proportionalitet — faktisk vildfarelse — magtfordrejning — ansvar uden for kontraktforhold)

(2016/C 305/38)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: CW (ved advokat A. Tekari)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved G. Étienne og M. Bishop, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Dels en påstand støttet på artikel 263 TEUF om annullation af Rådets afgørelse 2014/49/FUSP af 30. januar 2014 om ændring af afgørelse 2011/72/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer og enheder på baggrund af situationen i Tunesien (EUT 2014, L 28, s. 38), for så vidt som den vedrører sagsøgeren, dels en påstand støttet på artikel 268 TEUF om erstatning for det tab, som sagsøgeren har lidt

Konklusion

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) CW bærer sine egne omkostninger og betaler de af Rådet for Den Europæiske Union afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 351 af 6.10.2014.

Rettens dom af 29. juni 2016 — Group mod EUIPO — Iliev (GROUP Company TOURISM & TRAVEL)(Sag T-567/14) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EU-figurmærket GROUP Company TOURISM & TRAVEL — de ikke-registrerede ældre nationale figurmærker GROUP Company TOURISM & TRAVEL — relativ registreringshindring — anvendelse af national ret — artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 207/2009 — beviser for indholdet af national ret — regel 19, stk. 2, litra d, i forordning (EF) nr. 2868/95 — ingen hensyntagen til beviser fremlagt for appelkammeret — appelkammerets skønsbeføjelse — artikel 76, stk. 2, i forordning nr. 207/2009)

(2016/C 305/39)

Processprog: bulgarsk

Parter

Sagsøger: Group OOD (Sofia, Bulgarien) (ved advokaterne D. Dragiev og A. Andreev)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved A. Folliard Monguiral, P. Ivanov og D. Botis, som befuldmægtigede)

Den anden part for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Kosta Iliev (Sofia) (ved advokat S. Ganeva)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 2. juni 2014 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 1587/2013-4) vedrørende en indsigelsessag mellem Group og Kosta Iliev.

Konklusion

1) Afgørelsen, der blev truffet den 2. juni 2014 af Fjerde Appelkammer ved Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (sag R 1587/2013-4), annulleres.

2) EUIPO og Kosta Iliev bærer deres egne omkostninger og betaler de af Group OOD afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 372 af 20.10.2014.

Rettens dom af 14. juli 2016 — Letland mod Kommissionen(Sag T-661/14) ⁽¹⁾

(EUGFL, EGFL og ELFUL — udgifter, der er udelukket fra finansiering — fast finansiel korrektion — krydsoverensstemmelse — minimumskrav for god landbrugs- og miljømæssig stand — standarder — artikel 5, stk. 1, og bilag IV til forordning (EF) nr. 1782/2003 — artikel 6, stk. 1, og bilag III til forordning (EF) nr. 73/2009)

(2016/C 305/40)

Processprog: lettisk

Parter

Sagsøger: Republikken Letland (ved I. Kalniņš og D. Pelše, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved A. Sauka og D. Triantafyllou, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt i henhold til artikel 263 TEUF, hvorved der er nedlagt påstand om annullation af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/458/EU af 9. juli 2014 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (EUT 2014, L 205, s. 62), for så vidt som denne afgørelse udelukker visse udgifter, som Republikken Letland har afholdt, svarende til et beløb på 739 393,95 EUR fra EU-finansiering på grund af manglende overholdelse af EU-reglerne.

Konklusion

- 1) Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/458/EU af 9. juli 2014 om udelukkelse fra EU-finansiering af visse udgifter, som medlemsstaterne har afholdt for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Garantisektionen, Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) annulleres for så vidt som denne afgørelse udelukker visse udgifter, som Republikken Letland har afholdt, svarende til et beløb på 739 393,95 EUR fra EU-finansiering på grund af manglende overholdelse af EU-reglerne.
- 2) Europa-Kommissionen betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 395 af 10.11.2014.

Rettens dom af 6. juli 2016 — Mozzetti mod EUIPO — di Lelio (Alfredo alla Scrofa)

(Sag T-96/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-figurmærket Alfredo alla Scrofa — det ældre nationale ordmærke L'ORIGINALE ALFREDO — anmodning om bevis for brug — artikel 57, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009)

(2016/C 305/41)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Mario Mozzetti (Rom, Italien) (ved advokat E. Montelione)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved L. Rampini, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Ines di Lelio (Rom) (ved advokaterne D. De Simone, G. Orsoni og R. Fecchio)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 2. december 2014 af Første Appelkammer ved EUIPO (sag R 655/2014-1) vedrørende en ugyldighedssag mellem Ines di Lelio og Mario Mozzetti

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Mario Mozzetti betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 127 af 20.4.2015.

Rettens dom af 6. juli 2016 — Mozzetti mod EUIPO — di Lelio (ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma)

(Sag T-97/15) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — ugyldighedssag — EU-figurmærket ALFREDO'S GALLERY alla Scrofa Roma — ældre nationalt ordmærke L'ORIGINALE ALFREDO — begæring om bevis for reel brug — artikel 57, stk. 2, i forordning (EF) nr. 207/2009 — relativ registreringshindring — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009)

(2016/C 305/42)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Mario Mozzetti (Rom, Italien) (ved advokat E. Montelione)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved L. Rampini, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for EUIPO og intervenient ved Retten: Ines di Lelio (Rom) (ved advokaterne D. De Simone, G. Orsoni og R. Fecchio)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 2. december 2014 af Første Appellkammer ved EUIPO (sag R 656/2014-1) vedrørende en ugyldighedssag mellem Ines di Lelio og Mario Mozzetti

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret frifindes.
- 2) Mario Mozzetti betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 127 af 20.4.2015.

Rettens dom af 5. juli 2016 — Bundesverband Souvenir — Geschenke — Ehrenpreise mod EUIPO — Freistaat Bayern (NEUSCHWANSTEIN)

(Sag T-167/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — ugyldighedssag — EU-ordmærket NEUSCHWANSTEIN — absolutte registreringshindringer — artikel 7, stk. 1, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — manglende beskrivende karakter — fornødent særpræg — art. 52, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009 — der foreligger ikke ond tro)

(2016/C 305/43)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Bundesverband Souvenir — Geschenke — Ehrenpreise eV (Veitsbronn, Tyskland) (ved advokat B. Bittner)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved A. Schiffko, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appellkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Freistaat Bayern (Tyskland) (ved advokat M. Müller)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 22. januar 2016 af Femte Appellkammer ved EUIPO (sag R 28/2014–5) vedrørende en ugyldighedssag mellem Bundesverband Souvenir — Geschenke — Ehrenpreise og Freistaat Bayern.

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Bundesverband Souvenir — Geschenke — Ehrenpreise eV betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 178 af 1.6.2015.

Retten dom af 14. juli 2016 — Thun 1794 mod EUIPO — Adekor (Dekorative grafiske symboler)

(Sag T-420/15) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — ugyldighedssag — registreret EU-design, der gengiver dekorative grafiske symboler — tidligere design — ugyldighedsgrund — offentliggørelse af det tidligere design — ingen nyhed — artikel 5, 7 og 25, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 6/2002)

(2016/C 305/44)

Processprog: tjekkisk

Parter

Sagsøger: Thun 1794 a.s. (Nová Role, Den Tjekkiske Republik) (ved advokat F. Steidl)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (ved D. Gája, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Adekor s.r.o. (Loket, Den Tjekkiske Republik)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 29. april 2015 af Tredje Appellkammer ved EUIPO (sag R 1465/2014-3) vedrørende en ugyldighedssag mellem Thun 1794 og Adekor.

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellektuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Thun 1794 a.s. betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettens dom af 7. juli 2016 — Fruit of the Loom mod EUIPO — Takko (FRUIT)(Sag T-431/15) ⁽¹⁾**(EU-varemærker — fortabelsessag — EU-ordmærket FRUIT — reel brug af varemærket — artikel 15 og 51, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 207/2009 — ekstern brug af varemærket)**

(2016/C 305/45)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Fruit of the Loom, Inc. (Bowling Green, Kentucky, De forenede stater) (ved QC S. Malynicz, og solicitor V. Marsland)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (ved D. Gája, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO og intervenient ved Retten: Takko Holding GmbH (Telgte, Tyskland)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 12. maj 2015 af Andet Appelkammer ved EUIPO (sag R 1641/2014-2) vedrørende en fortabelsessag mellem Takko Holding og Fruit of the Loom

Konklusion

- 1) Afgørelse truffet den 12. maj 2015 af Andet Appelkammer ved Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) (sag R 1641/2014-2) annulleres.
- 2) EUIPO bærer sine egne omkostninger og betaler de af Fruit of the Loom, Inc. afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 320 af 28.9.2015.

Rettens dom af 6. juli 2016 — LM mod Kommissionen(Sag T-560/15 P) ⁽¹⁾**(Appel — personalesag — tjenestemænd — efterladte pension — artikel 18 og artikel 27 i bilag VIII til vedtægten — artikel 25 i chartret om grundlæggende rettigheder — den afdøde tjenestemand's fraskilte ægtefælles ret — underholdsbidrag fra den afdøde tjenestemand)**

(2016/C 305/46)

Processprog: italiensk

Parter

Appellant: LM (Ispra, Italien) (ved advokat L. Ribolzi)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen (ved G. Gattinara og F. Simonetti, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Sagens genstand

Appel af kendelse afsagt af Retten for EU-Personalesager [fortrolig] med påstand om ophævelse af denne kendelse.

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) LM betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 414 af 14.12.2015.

Rettsens kendelse af 10. juni 2016 — Klymenko mod Rådet

(Sag T-494/14) ⁽¹⁾

(Annullationsøgsmål — udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Ukraine — indefrysning af midlerne — liste over de personer, enheder og organer, som er omfattet af indefrysningen af midlerne og de økonomiske ressourcer — sagsøgerens navn omfattet — søgsmålsfrist — antagelse til realitetsbehandling — bevis for berettigelsen af opførelsen på listen — åbenbart, at sagen skal tages til følge)

(2016/C 305/47)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Oleksandr Klymenko (Kiev, Ukraine) (ved M. Shaw, QC, og barrister I. Quirk)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union (ved A. Vitro og J.-P. Hix, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets gennemførelsesafgørelse 2014/216/FUSP af 14. april 2014 om gennemførelse af afgørelse 2014/119/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Ukraine (EUT 2014, L 111, s. 91) og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 381/2014 af 14. april 2014 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 208/2014 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Ukraine (EUT 2014, L 111, s. 33), for så vidt som de vedrører sagsøgeren.

Konklusion

- 1) Rådets gennemførelsesafgørelse 2014/216/FUSP af 14. april 2014 om gennemførelse af afgørelse 2014/119/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Ukraine og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 381/2014 af 14. april 2014 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 208/2014 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Ukraine annulleres, for så vidt som de vedrører Oleksandr Klymenko.
- 2) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler de af Oleksandr Klymenko afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 292 af 1.9.2014.

Rettenns kendelse af 22. juni 2016 — European Dynamics Luxembourg m.fl. mod EMA(Sag T-440/15) ⁽¹⁾

(»Annullationsøgsmål — offentlige tjenesteydelseskontrakter — behandling af onlinetransaktioner — levering af eksterne tjenesteydelser på området for softwareapplikationer — rammeaftale med flere kontrahenter i kaskade EMA/2012/l0/ICT — anmodning om udførselstilladelse rettet til sagsøgerne — indførelse af nye kriterier — søgsmålets genstand bortfaldet — ufornuddent at træffe afgørelse)

(2016/C 305/48)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luxembourg), Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athen, Grækenland) og European Dynamics Belgium SA (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne I. Ampazis, M. Sfyri, C.-N. Dede og D. Papadopoulou, dernæst ved advokaterne M. Sfyri, C.-N. Dede og D. Papadopoulou)

Sagsøgt: Det Europæiske Lægemiddelagentur (ved T. Jablonski, N. Rampal Olmedo, G. Gavriilidou og P.A. Eyckmans, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand støttet på artikel 272 TEUF om, at det fastslås, at nye kriterier, som ikke fremgik af udbudsbetingelserne for udbud nr. EMA/2011/l7/ICT, bilag I til rammeaftale EMA/2012/l0/ICT, medtages i Det Europæiske Lægemiddelagents anmodning om udførselstilladelse S C 002 af 22. maj 2015.

Konklusion

- 1) Det er ufornuddent at træffe afgørelse i sagen.
- 2) European Dynamics Luxembourg SA, Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE og European Dynamics Belgium SA bærer deres egne omkostninger og betaler de af Det Europæiske Lægemiddelagentur afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 337 af 12.10.2015.

Rettenns kendelse af 13. juni 2016 — GABO:mi mod Kommissionen(Sag T-588/15) ⁽¹⁾

[»Syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (2007-2013) — støtteaftaler — suspension af betalinger — ophævet suspension — ufornuddent at træffe afgørelse«]

(2016/C 305/49)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (München, Tyskland) (ved advokaterne M. Ahlhaus og C. Mayer)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved R. Lyal og M. Siekierzyńska, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand støttet på artikel 263 TEUF om annullation af 1) Kommissionens afgørelser af 29. juli og 19. august 2015 om suspension af alle de betalinger, som skulle foretages af direktion E »sundhed« og F »bioøkonomi« under deres Generaldirektorat (GD) for Forskning og Innovation, til sagsøgeren, 2) Kommissionens afgørelse af 25. august 2015, som pålægger koordinatoren af projektet Biofactor ikke at overføre noget beløb til sagsøgeren inden for rammerne af dette projekt, 3) Kommissionens afgørelse af 28. august 2015, der opretholder suspensionen af de betalinger, som skulle foretages af direktion E under dennes GD for Forskning og Innovation, 4) Kommissionens afgørelse af 15. september, som pålægger koordinatorene af projekterne »The hip trial« og EU-CERT-ICD ikke at overføre noget beløb til sagsøgeren inden for rammerne af disse projekter, 5) Kommissionens afgørelse af 5. oktober 2015 til koordinatoren af projektet NENO om at anse sagsøgerens omkostninger for ikke at være støtteberettigede og som følge heraf at justere de betalinger, som var skyldige til denne, 6) Kommissionens afgørelse af 14. oktober 2015 til koordinatoren af projektet Procardio om at suspendere de betalinger, som skulle foretages af direktion G »energi« under dennes GD for Forskning og Innovation, til sagsøgeren, 7) Kommissionens afgørelser af 23. oktober og 6. november 2015, som fuldbyrder den ovenfor anførte afgørelse af 28. august 2015, og som er rettet til koordinatorene af projekterne LENA og Reliver, og 8) Kommissionens afgørelse af 11. november 2015 til koordinatoren af projektet ENS@T Cancer om at anse sagsøgerens omkostninger for ikke at være støtteberettigede og som følge heraf at justere de betalinger, som var skyldige til denne.

Konklusion

- 1) Det er ufornuddent at træffe afgørelse i sagen.
- 2) GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG og Europa-Kommissionen bærer hver deres egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 27 af 25.1.2016.

Retten kendelse af 24. juni 2016 — Onix Asigurări mod EIOPA

(Sag T-590/15) ⁽¹⁾

(Passivitets-, annullations- og erstatningssøgsmål — anmodning om indledning af en undersøgelse i forbindelse med en påstået overtrædelse af EU-retten — EIOPA-formandens afgørelse om ikke at iværksætte en undersøgelse — klageudvalgets afgørelse om at afvise indsigelsen — søgsmålsfrister — retsakt, der ikke kan gøres til genstand for et søgsmål — manglende overholdelse af formkrav — åbenbart, at søgsmålet delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er ugrundet)

(2016/C 305/50)

Processprog: rumænsk

Parter

Sagsøger: Onix Asigurări SA (Bukarest, Rumænien) (ved advokat M. Vladu)

Sagsøgt: Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (ved C. Coucke og S. Dispiter, som befuldmægtigede, bistået af advokat H.-G. Kamman)

Sagens genstand

Dels principalt påstand i henhold til artikel 265 TEUF om, at det fastslås, at EIOPA på ulovlig vis undlod at træffe en afgørelse om Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni (IVASS, det italienske forsikringstilsynsorgan) urigtige anvendelse af artikel 40, stk. 6, i Rådets direktiv 92/49/EØF af 18. juni 1992 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring og om ændring af direktiv 73/239/EØF og 88/357/EØF (tredje skadesforsikringsdirektiv) (EFT 1992, L 228, s. 1), og subsidiært påstand i henhold til artikel 263 TEUF om annullation af EIOPA-formandens afgørelse EIOPA-14-267 af 6. juni 2014 om iværksættelse af en undersøgelse i medfør af artikel 17 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1094/2010 af 24. november 2010 om oprettelse af en

europæisk tilsynsmyndighed (Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger), om ændring af afgørelse nr. 716/2009/EF og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2009/79/EF (EUT 2010, L 331, s. 48) og af klageudvalgets afgørelse BOA 2015 001 af 3. august 2015, hvorved det afviste den af Onix Asigurări i medfør af artikel 60 i forordning nr. 1094/2010 indgivne klage, dels påstand i henhold til artikel 268 TEUF om betaling af erstatning for det tab, som sagsøgeren angiveligt blev påført som følge af den ovennævnte passivitet og vedtagelsen af disse afgørelser.

Konklusion

- 1) Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger frifindes.
- 2) Onix Asigurări SA bærer sine egne omkostninger og betaler de af Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EIOPA) afholdte omkostninger.

(¹) EUT C 414 af 14.12.2015.

Rettens kendelse af 17. juni 2016 — Hako mod EUIPO (SCRUBMASTER)

(Sag T-629/15) (¹)

(EU-varemærker — ansøgning om EU-ordmærket SCRUBMASTER — absolut registreringshindring — beskrivende karakter — artikel 7, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 207/2009 — søgsmål, der er åbenbart ugrundet)

(2016/C 305/51)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Hako GmbH (Bad Oldesloe, Tyskland) (ved advokat A. Marx)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved D. Hanf, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Søgsmål anlagt til prøvelse af afgørelse truffet den 1. september 2015 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (sag R 2197/2014-4) vedrørende en ansøgning om registrering af ordtegnet SCRUBMASTER som EU-varemærke

Konklusion

- 1) Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) frifindes.
- 2) Hako GmbH betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 16 af 18.1.2016.

Rettens kendelse af 2. juni 2016 — Rabbit mod EUIPO — DMG Media (rabbit)(Sag T-4/16) ⁽¹⁾

(EU-varemærker — indsigelsessag — tilbagetagelse af indsigelsen — uforholdent at træffe afgørelse)

(2016/C 305/52)

Processprog: engelsk

Parter*Sagsøger:* Rabbit, Inc. (Redwood City, Californien, De Forenede Stater) (ved barrister M. Engelman og solicitor J. Stephenson)*Sagsøgt:* Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (ved H. O'Neill, som befuldmægtiget)*Den anden part i sagen for appelkammeret ved EUIPO:* DMG Media Ltd (London, Det Forenede Kongerige)**Sagens genstand**

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 26. oktober 2015 af Andet Appelkammer ved EUIPO (sag R 2133/2014-2) vedrørende en indsigelsessag mellem DMG Media Ltd og Rabbit, Inc.

Konklusion

- 1) Det er uforholdent at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Rabbit, Inc. bærer sine egne omkostninger og betaler de af Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO) afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 156 af 2.5.2016.

Sag anlagt den 24. maj 2016 — Sverige mod Kommissionen

(Sag T-260/16)

(2016/C 305/53)

Processprog: svensk

Parter*Sagsøger:* Kongeriget Sverige (ved A. Falk, N. Otte Widgren, C. Meyer-Seitz, U. Persson og L. Swedenborg)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Sagsøgerens påstande**

- Principalt påstand om annullation af Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/417 af 17. marts 2016 (»den omtvistede afgørelse«), for så vidt som den indebærer, at finansielle korrektioner skal foretages med en fast sats på 2 procent, svarende til 8 811 286,44 EUR, med hensyn til afkoblet direkte støtte, som udbetales til Sverige for ansøgningsåret 2013 i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere, om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005, (EF) nr. 247/2006, (EF) nr. 378/2007 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1782/2003.

- Subsidiært annulleres og ændres den omtvistede afgørelse, således at det ovenfor nævnte beløb nedsættes til 1 022 259,46 EUR.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Sagsøgeren har gjort gældende, at Kommissionen har tilsidesat artikel 52 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1306/2013 af 17. december 2013 om finansiering, forvaltning og overvågning af den fælles landbrugspolitik og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 352/78, (EF) nr. 165/94, (EF) nr. 2799/98, (EF) nr. 814/2000, (EF) nr. 1290/2005 og (EF) nr. 485/2008 og artikel 11, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 885/2006 af 21. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 for så vidt angår godkendelse af betalingsorganer og andre organer og regnskabsafslutning for EGFL og ELFUL, idet den i den meddelelse, der skal meddeles medlemsstaten i henhold til disse bestemmelser, hverken præciserede den angivelige mangel, som sagsøgeren foreholdes i den foreliggende sag, eller angav hvilke korrigerende foranstaltninger, som skal vedtages for at sikre, at de gældende EU-retlige regler overholdes i fremtiden. Meddelelsen kan derfor ikke påberåbes med henblik på at pålægge Sverige den omtvistede faste korrektion.

Sagsøgeren har gjort gældende, at Kommissionen baserede den omtvistede afgørelse på fejlagtige konklusioner vedrørende forskelle i antallet af fundne fejl ved anvendelse af teledetektionsovervågning og antallet af fundne fejl ved klassiske kontroller på stedet. Ifølge sagsøgeren har Kommissionen hverken været i stand til at godtgøre, hvad de angivelige overtrædelser skulle bestå i, eller hvorledes de kunne have ført til en risiko for tab for EGFL. Sagsøgeren har anført, at Sverige valgte de kontroller og i alt væsentligt den risikoanalyse, som er foreskrevet i artikel 31 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1122/2009 af 30. november 2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 for så vidt angår krydsoverensstemmelse, graduering og det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem inden for rammerne af de ordninger for direkte støtte til landbrugerne, som er omhandlet i nævnte forordning, og om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår krydsoverensstemmelse inden for rammerne af støtteordningen for vin, og som følge deraf har Sverige ikke udsat EGFL for de risici, som Kommissionen påstår. Kommissionens afgørelse om en fast korrektion på 2 procent er dermed ifølge sagsøgeren i strid med artikel 31 i til Rådets forordning (EF) nr. 1290/2005 af 21. juni 2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik og artikel 52 i forordning nr. 1306/2013.

I tilfælde af, at Domstolen skulle nå den konklusion, at risikoanalysen ikke har været effektiv som omhandlet i artikel 31, stk. 2, i forordning nr. 1122/2009, har sagsøgeren subsidiært gjort gældende, at der ikke foreligger noget grundlag for Kommissionens anvendelse af en fast korrektionssats på 2 procent. Hverken størrelsen af den angivelige overtrædelse, henset til dens karakter og omfang, eller det økonomiske tab, som overtrædelser angiveligt skulle have kunnet påføre Unionen, kan begrunde det beløb på 8 811 286,44 EUR, som udelukkes fra EU-finansiering i henhold til den omtvistede afgørelse. Sagsøgeren har gjort gældende, at det med en rimelig indsats er muligt at fastslå det beløb, der modsvarer den risiko, som overtrædelserne skulle have kunnet forårsage. En anvendelse af den foreliggende faste korrektion er dermed i strid med artikel 52, stk. 2, i forordning nr. 1306/2013 såvel som Kommissionens retningslinjer for beregning af de finansielle følger ved udarbejdelsen af beslutningen om regnskabsafslutning for EUGFL, Garantisektionen, dok. nr. VI/5330/97, og proportionalitetsprincippet. Ifølge sagsøgeren bør det ved den faste korrektion fastsatte beløb således nedsættes.

Sag anlagt den 17. juni 2016 — CEE Bankwatch Network mod Kommissionen

(Sag T-307/16)

(2016/C 305/54)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: CEE Bankwatch Network (Prag, Den Tjekkiske Republik) (ved advokat C. Kiss)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Den anfægtede afgørelse truffet af Kommissionen den 15. april 2016 med referencenummer Ref. GestDem nr. 2015/5877 erklæres ugyldig, og
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

1. Første anbringende om, at forordning (EF) nr. 1367/2006⁽¹⁾ finder anvendelse på dokumenter fra Euratom.
 - Ordet »traktat« bør ikke have forskellige betydninger afhængig af konteksten for hver enkelt EU-retsakt, men bør have en ensartet betydning.
2. Andet anbringende om, at den anfægtede afgørelse er ulovlig.
 - Aktindsigt i de ønskede dokumenter er ikke en trussel mod interessen i nuklear sikkerhed, fordi begæringen om aktindsigt ikke vedrørte nukleare sikkerhedsspørgsmål.
 - Kommissionen har i alvorlig grad tilsidesat sin forpligtelse i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001⁽²⁾ samt Domstolens retspraksis om pligten til at give en specifik begrundelse for den manglende videregivelse.
3. Tredje anbringende om, at Kommissionens henvisning til beskyttelsen af forretningsmæssige interesser er forkert, og at den har undladt at angive de generelle betragtninger, hvorpå den har baseret formodningen om, at videregivelse af de ønskede dokumenter er til fare for forretningsmæssige interesser.
 - De oplysninger, som Kommissionen tilbageholder med den begrundelse, at de er til fare for forretningsmæssige interesser, opfylder ikke betingelserne for at være forretningsoplysninger, og Kommissionen tog ikke hensyn til, hvor gamle disse oplysninger var ved den genfremsatte begæring.
 - Der er en tungtvejende offentlig interesse i videregivelse af de ønskede oplysninger, idet videregivelse af nuklear viden er af offentlige interesse.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1367/2006 af 6.9.2006 om anvendelse af Århus-konventionens bestemmelser om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet på Fællesskabets institutioner og organer (EUT L 264 af 25.9.2006, s. 13).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Sag anlagt den 20. juni 2016 — Foshan Lihua Ceramic mod Kommissionen

(Sag T-310/16)

(2016/C 305/55)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Foshan Lihua Ceramic Co. Ltd (Foshan City, Kina) (ved advokaterne B. Spinoit og D. Philippe)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens gennemførelsesafgørelse C(2016)2136 final af 15. april 2016, hvorved en anmodning om behandling som ny importør med hensyn til de endelige antidumpingforanstaltninger, der er pålagt import af keramiske fliser med oprindelse i Folkerepublikken Kina ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 917/2011, annulleres.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgerens sagsomkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat syv anbringender.

1. Første anbringende om, at den stikprøveundtagelse, som Kommissionen har anvendt, tilsidesætter artikel 11, stk. 5 og artikel 11, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, samt artikel 9.5 i WTO-aftalen.
2. Andet anbringende om tilsidesættelse af ligebehandlingsprincippet, idet Kommissionen for nylig anvendte bestemmelserne om nye eksportører i artikel 11, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 i en sag, der omhandlede en koreansk eksportør.
3. Tredje anbringende om en åbenbart urigtig bedømmelse af de faktiske omstændigheder.
4. Fjerde anbringende om en tilsidesættelse af sagsøgerens grundlæggende ret til forsvar. Sagsøgeren har gjort gældende, at Kommissionen henviser til og bygger sin afgørelse på (i) eksistensen af et selskab, der ikke kan og ikke har eksporteret i løbet af den oprindelige undersøgelsesperiode, og som ikke kan udgøre og ikke udgør en retlig forbindelse i selskabsform til andre eksportører, (ii) oplysninger, som sagsøgeren aldrig har haft adgang til og aldrig kunne kommentere, og (iii) påståede begivenheder under en høring, for hvilken ingen optegnelser eller referat foreligger.
5. Femte anbringende om magtfordrejning, idet Kommissionen baserede sin afgørelse på en påstået diskrepans mellem på den ene side de reviderede produktionstal efter den oprindelige undersøgelsesperiode, som sagsøgeren fremlagde, og på den anden side kommercielt påvirkede webstedsdata.
6. Sjette anbringende om et åbenbart urigtigt retligt skøn, idet Kommissionen baserede sin afgørelse på retlige begreber, som ikke findes hverken i lovgivning eller i praksis.
7. Syvende anbringende om en begrundelse, der ikke er baseret på faktiske forhold, men på formodninger og om en tilsidesættelse af retten til at blive hørt. Sagsøgeren har for det første gjort gældende, at punkt 17-22 i den anfægtede afgørelse indeholder åbenbare fejlskøn på grundlag af rent ugrundede formodninger. For det andet har sagsøgeren anført, at den omstændighed, at vigtige og væsentlige faktiske omstændigheder og argumenter, som sagsøgeren har fremført, er blevet fuldstændig ignoreret og tilsidesat, er en tilsidesættelse af sagsøgerens ret til reelt at blive hørt.

Sag anlagt den 21. juni 2016 — Siemens Industry Software mod Kommissionen

(Sag T-311/16)

(2016/C 305/56)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Siemens Industry Software (Leuven, Belgien) (ved advokaterne H. Gilliams og J. Bocken)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 11. januar 2016 om Kongeriget Belgiens skatteordning for overskydende fortjeneste statsstøttesag SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) annulleres.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 2-4.
- Afgørelsens artikel 2-4 annulleres under alle omstændigheder, for så vidt som disse artikler (a) kræver tilbagesøgning fra andre enheder end de, der har modtaget en bindende forhåndsbesked om overskydende fortjeneste som defineret i afgørelsen, og (b) kræver tilbagesøgning af et beløb svarende til støttemodtagerens skattebesparelse, uden at Belgien gives mulighed for at tage faktiske forhøjende justeringer foretaget af andre skattemyndigheder i betragtning.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

1. Første anbringende om et åbenbart urigtigt skøn, overskridelse af beføjelser og undladelse af at give en fyldestgørende begrundelse, for så vidt som det i Kommissionens afgørelse af 11. januar 2016 om Kongeriget Belgiens ordning for overskydende fortjeneste SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) gøres gældende, at der foreligger en støtteordning.
2. Andet anbringende om en tilsidesættelse af artikel 107 TEUF og begrundelsespligten og et åbenbart urigtigt skøn, for så vidt som den anfægtede afgørelse kvalificerer den angivelige ordning som en selektiv foranstaltning.
3. Tredje anbringende om en tilsidesættelse af artikel 107 TEUF og et åbenbart urigtigt skøn, for så vidt som det i den anfægtede afgørelse hævdes, at den angivelige støtteordning medfører en fordel.
4. Fjerde anbringende om en tilsidesættelse af artikel 107 TEUF og af den berettigede forventning, et åbenbart urigtigt skøn, overskridelse af beføjelser og undladelse af at give en fyldestgørende begrundelse, for så vidt som den anfægtede afgørelse pålægger Belgien at tilbagesøge støtten.

Sag anlagt den 20. juni 2016 — Walfood mod EUIPO — Romanov Holding (CHATKA)

(Sag T-312/16)

(2016/C 305/57)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Walfood SA (Luxembourg, Luxembourg) (ved advokat E. Cornu)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Romanov Holding, SL (La Moraleja, Spanien)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Indehaver af det omtvistede varemærke: Walfood SA

Det omtvistede varemærke: International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, af varemærket CHATKA — International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, nr. 876 349.

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 21. marts 2016 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 2870/2014-5)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 24. juni 2016 — BASF Antwerpen mod Kommissionen**(Sag T-319/16)**

(2016/C 305/58)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: BASF Antwerpen NV (Antwerpen, Belgien) (ved advokaterne H. Gilliams og J. Bocken)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgernes påstande

- Kommissionens afgørelse af 11. januar 2016 om Kongeriget Belgiens skatteordning for overskydende fortjeneste statsstøttesag SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) annulleres.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 2-4.
- Afgørelsens artikel 2-4 annulleres under alle omstændigheder, for så vidt som disse artikler (a) kræver tilbagesøgning fra andre enheder end de, der har modtaget en bindende forhåndsbesked om overskydende fortjeneste som defineret i afgørelsen, og (b) kræver tilbagesøgning af et beløb svarende til støttemodtagerens skattebesparelse, uden at Belgien gives mulighed for at tage faktiske forhøjende justeringer foretaget af andre skattemyndigheder i betragtning.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

1. Første anbringende om et åbenbart urigtigt skøn, overskridelse af beføjelser og undladelse af at give en fyldestgørende begrundelse, for så vidt som det i Kommissionens afgørelse af 11. januar 2016 om Kongeriget Belgiens ordning for overskydende fortjeneste SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN) gøres gældende, at der foreligger en støtteordning.
 2. Andet anbringende om en tilsidesættelse af artikel 107 TEUF og begrundelsespligten og et åbenbart urigtigt skøn, for så vidt som den anfægtede afgørelse kvalificerer den anfægtede ordning som en selektiv foranstaltning.
 3. Tredje anbringende om en tilsidesættelse af artikel 107 TEUF og et åbenbart urigtigt skøn, for så vidt som det i den anfægtede afgørelse hævdes, at den angivelige støtteordning udgør en fordel.
 4. Fjerde anbringende om en tilsidesættelse af artikel 107 TEUF og af den berettigede forventning, et åbenbart urigtigt skøn, overskridelse af beføjelser og undladelse af at give en fyldestgørende begrundelse, for så vidt som den anfægtede afgørelse pålægger Belgien at tilbagesøge støtten.
-

Sag anlagt den 21. juni 2016 — VF Europe mod Kommissionen**(Sag T-324/16)**

(2016/C 305/59)

*Processprog: engelsk***Parter**

Sagsøger: VF Europe BVBA (Bornem, Belgien) (ved advokaterne H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers og N. Baeten)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 11. januar 2016 om den skattefritagelse for overskydende fortjeneste, statsstøtteordning SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), som Kongeriget Belgien har indført, annulleres.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 2-4.
- Under alle omstændigheder tilpligtes Europa-Kommissionen at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

1. Første anbringende om, at Kommissionen begik en retlig fejl og anlagde et åbenbart urigtigt skøn ved identifikationen af den angivelige støtteforanstaltning og dens kvalificering som en støtteordning som omhandlet i artikel 1, litra d), i Rådets forordning nr. 2015/1589⁽¹⁾ og i artikel 107 TEUF.
2. Andet anbringende om, at Kommissionen tilsidesatte artikel 107 TEUF, undlod at give en begrundelse og anlagde et åbenbart urigtigt skøn, da den fastslog, at den belgiske ordning med bindende forhåndstilsagn for overskydende fortjeneste udgjorde en statsstøtteforanstaltning.
3. Tredje anbringende om, at Kommissionen tilsidesatte artikel 16, stk. 1, i Rådets forordning nr. 2015/1589 og retssikkerhedsprincippet samt princippet om beskyttelsen af den berettigede forventning, idet den krævede tilbagesøgning af den angivelige støtte.
4. Fjerde anbringende om, at Kommissionen tilsidesatte artikel 2, stk. 6, TEUF og ligebehandlingsprincippet, og misbrugte sine beføjelser, idet den anvendte statsstøttereglerne til at forbyde den belgiske ordning med bindende forhåndsbesked vedrørende overskydende fortjeneste.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EU) 2015/1589 af 13.7.2015 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (EUT 2015, L 248, s. 9).

Sag anlagt den 23. juni 2016 — Paice mod EUIPO — Blackmore (DEEP PURPLE)**(Sag T-328/16)**

(2016/C 305/60)

*Stævningen er affattet på engelsk***Parter**

Sagsøger: Ian Paice (London, Det Forenede Kongerige) (ved barrister M. Engelman og solicitor J. Stephenson)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Richard Hugh Blackmore (New York, New York, De Forenede Stater)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Richard Hugh Blackmore

Det omtvistede varemærke: EU-ordmærket »DEEP PURPLE« — registreringsansøgning nr. 11 772 721

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 21. marts 2016 af Femte Appellkammer ved EUIPO (sag R 736/2015-5)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres for så vidt som Retten finder det passende, således at varemærket nægtes registreret i det hele for alle de ansøgte varer og tjenesteydelser.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 4, i forordning nr. 207/2009.

Appel iværksat den 20. juni 2016 af FN, FP og FQ til prøvelse af Personalerettens dom af 11. april 2016 i sag F-41/15, DISS II FN m.fl. mod CEPOL

(Sag T-334/16 P)

(2016/C 305/61)

Processprog: engelsk

Parter

Appellanter: FN (Budapest, Ungarn), FP (Bratislava, Slovakiet) og FQ (Les Fonts Benitachell, Spanien) (ved advokaterne L. Levi og A. Blot)

Den anden part i appelsagen: Det Europæiske Politiakademi (Cepol)

Appellanternes påstande

- Ophævelse af Personalerettens dom af 11. april 2016 i sag F-41/15 DISS II, FN m.fl. mod CEPOL, og i overensstemmelse hermed:
- Annullation af CEPOL's afgørelse nr. 17/2014/DIR af 23. maj 2014 om flytning af CEPOL til Budapest, Ungarn, fra den 1. oktober 2014 og hvori appellanterne blev oplyst om, at »manglende overholdelse af denne instruks vil blive anset for en opsigelse med virkning fra den 30. september 2014«.
- Annullation af CEPOL's afgørelser af 28. november 2014 om afslag på appellanternes klager, indgivet mellem den 8. og 21. august 2014, over afgørelsen af 23. maj 2014.
- CEPOL tilpligtes at erstatte det økonomiske og ikke-økonomiske tab, som appellanterne har lidt.
- CEPOL tilpligtes at bære appellanternes sagsomkostninger i forbindelse med denne appel og i sag F-41/15 DISS II.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanterne fremsat tre anbringender.

1. Det første anbringende er, at der er sket en retlig fejl i forbindelse med anvendelsen af artikel 47 i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Den Europæiske Union.
2. Det andet anbringende er, at der er sket en retlig fejl i forbindelse med fortolkningen af de kontraktbestemmelser, som binder appellanterne og CEPOL, og af appellanternes vederhævede rettigheder, at der foreligger en urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder, at begrundelsespligten er tilsidesat, at ligebehandlingsprincippet er tilsidesat og at der er sket en retlig fejl i forbindelse med anvendelsen af princippet om god forvaltningsskik og om påpasselighed.
3. Det tredje anbringende er, at der er sket en retlig fejl i forbindelse med bedømmelsen af appellanternes erstatningskrav.

Appel iværksat den 22. juni 2016 af Richard Zink til prøvelse af Personalerettens dom af 11. april 2016 i sag F-77/15, Zink mod Kommissionen

(Sag T-338/16 P)

(2016/C 305/62)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Richard Zink (Bamako, Mali) (ved advokaterne N. de Montigny og J.-N. Louis)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellantens påstande

- Ophævelse af dom afsagt af Personaleretten (Anden Afdeling) den 11. april 2016 i sag F-77/15 (Zink mod Kommissionen).
- Annullation af den af Kontoret for Forvaltning og Fastsættelse af Individuelle Rettigheder truffede afgørelse om at begrænse betalingen af udlandstillæg, som fejlagtigt ikke var blevet udbetalt siden 1. september 2007, til en periode på 5 år.
- Kommissionen tilpligtes at betale appellanten de udlandstillæg, som denne har haft ret til siden den 1. september 2007, med tillæg af morarenter beregnet på grundlag af den af Den Europæiske Centralbank fastsatte rentesats for de vigtigste refinansieringstransaktioner, forhøjet med to point, af de beløb, som allerede er udbetalt til appellanten i form af løntilgodehavender (udlandstillæg), og af de beløb, som fortsat skyldes, at regne fra disse beløbs respektive forfaldsdatoer og til fuld betaling sker, med fradrag af de beløb, der allerede er betalt.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger ved begge instanser.

Anbringender og væsentligste argumenter

Til støtte for appellen har appellanten fremført fire anbringender.

1. Det første anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af vedtægtens artikel 62.
 2. Det andet anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af princippet om, at retsakter fra Kommissionen skal være lovlige.
 3. Det tredje anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af begrænsningen på 5 år af de skyldige tilgodehavender.
 4. Det fjerde anbringende er, at der er sket tilsidesættelse af begrundelsespligten.
-

Sag anlagt den 28. juni 2016 — Flatworld Solutions mod EUIPO — Outsource2India (Outsource 2 India)**(Sag T-340/16)**

(2016/C 305/63)

*Stævningen affattet på engelsk***Parter**

Sagsøger: Flatworld Solutions Pvt. Ltd (Bangalore, Indien) (ved advokaterne S. Gillert, K. Vanden Bossche, B. Köhn-Gerdes og J. Schumacher)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Outsource2India Ltd (Friedrichshafen, Tyskland)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Indehaver af det omtvistede varemærke: Outsource2India Ltd

Det omtvistede varemærke: EU-figurmærke, der indeholder ordbestanddelene »Outsource 2 India« — EU-varemærkeregistrering nr. 6 035 547

Sagen for EUIPO: Ugyldighedssag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 15. april 2016 af Fjerde Appelkammer ved EUIPO (sag R 611/2015-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres.
- Afgørelse truffet den 3. februar 2015 af annullationsafdelingen stadfæstes.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 52, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 28. juni 2016 — CSL Behring mod EUIPO — Vivatrex (Vivatrex)**(Sag T-346/16)**

(2016/C 305/64)

*Stævningen er affattet på engelsk***Parter**

Sagsøger: CSL Behring AG (Bern, Schweiz) (ved advokaterne M. Best, U. Pflughar og S. Schäffner)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Vivatrex GmbH (Aachen, Tyskland)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Vivatrex GmbH

Det omtvistede varemærke: EU-figurmærke, der indeholder ordbestanddelen »VIVATREX« — varemærkeregistrering nr. 11 677 788

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 27. april 2016 af Fjerde Appellkammer ved EUIPO (de forenede sager R 1263/2015-4 og R 1221/2015-4)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse annulleres i sin helhed, og Indsigelsesafdelingens afgørelse af 30. april 2015 i indsigelsessag nr. B 2 241 613 ophæves, for så vidt som den forkastede indsigelsen.
- Indsigelse nr. B 2 241 613 tages i det hele til følge.
- EUIPO og Vivatrex GmbH tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 2, i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 30. juni 2016 — Bank Saderat Iran mod Rådet

(Sag T-349/16)

(2016/C 305/65)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Bank Saderat Iran (Teheran, Iran) (ved T. de la Mare, QC, barrister R. Blakeley og solicitors S. Jeffrey, S. Ashley og A. Irvine)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Sagsøgerens påstande

- Såvel Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2016/603 af 18. april 2016 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 267/2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT 2016, L 104, s. 8) som Rådets afgørelse (FUSP) 2016/609 af 18. april 2016 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT 2016, L 104, s. 19) annulleres, for så vidt som de finder anvendelse på sagsøgeren.
- Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

1. Første anbringende om, at genopførelsen af sagsøgeren i april 2016 (i) udgør en procedurefordrejning og således magtfordrejning, (ii) er i strid med sagsøgerens ret til god forvaltning og (iii) er i strid med princippet *res judicata*, retssikkerhedsprincippet og retskraftprincippet.
2. Andet anbringende om, at genopførelsen af sagsøgeren i april 2016 er i strid med artikel 266 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

3. Tredje anbringende om, at genopførelsen af sagsøgeren i april 2016 er behæftet med et åbenbart urigtigt skøn.
4. Fjerde anbringende om, at genopførelsen af sagsøgeren i april 2016 udgør en tilsidesættelse af sagsøgerens grundlæggende ret til respekt for sit omdømme og grundæggende ejendomsret samt af proportionalitetsprincippet og princippet om forbud mod forskelsbehandling.
5. Femte anbringende om, at genopførelsen af sagsøgeren i april 2016 ikke er påkrævet i henhold til den fælles omfattende handlingsplan, og at den nævnte genopførelse er i strid med denne handlingsplan.

Sag anlagt den 1. juli 2016 — Belgacom International Carrier Services mod Kommissionen

(Sag T-351/16)

(2016/C 305/66)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Belgacom International Carrier Services (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borgers og N. Baeten)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 11. januar 2016 om den skattefritagelse for overskydende fortjeneste, statsstøtteordning SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), som Kongeriget Belgien har indført, annulleres.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 2-4.
- Under alle omstændigheder tilpligtes Europa-Kommissionen at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

1. Første anbringende om, at Kommissionen begik en retlig fejl og anlagde et åbenbart urigtigt skøn ved identifikationen af den angivelige støtteforanstaltning og dens kvalificering som en støtteordning som omhandlet i artikel 1, litra d), i Rådets forordning nr. 2015/1589 ⁽¹⁾ og i artikel 107 TEUF.
2. Andet anbringende om, at Kommissionen tilsidesatte artikel 107 TEUF, undlod at give en begrundelse og anlagde et åbenbart urigtigt skøn, da den fastslog, at den belgiske ordning med bindende forhåndstilsagn for overskydende fortjeneste udgjorde en statsstøtteforanstaltning.
3. Tredje anbringende om, at Kommissionen tilsidesatte artikel 16, stk. 1, i Rådets forordning nr. 2015/1589 og retssikkerhedsprincippet samt princippet om beskyttelsen af den berettigede forventning, idet den krævede tilbagesøgning af den angivelige støtte.

4. Fjerde anbringende om, at Kommissionen tilsidesatte artikel 2, stk. 6, TEUF og ligebehandlingsprincippet, og misbrugte sine beføjelser, idet den anvendte statsstøttere reglerne til at forbyde den belgiske ordning med bindende forhåndsbesked vedrørende overskydende fortjeneste.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EU) 2015/1589 af 13.7.2015 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (EUT 2015, L 248, s. 9).

Sag anlagt den 4. juli 2016 — Brita mod EUIPO — Aquis Wasser-Luft-Systeme (maxima)

(Sag T-356/16)

(2016/C 305/67)

Stævningen er affattet på tysk

Parter

Sagsøger: Brita GmbH (Taunusstein, Tyskland) (ved advokat S. Maaßen)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Aquis Wasser-Luft-Systeme GmbH (Rebstein, Schweiz)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Aquis Wasser-Luft-Systeme GmbH

Det omtvistede varemærke: International registrering, hvor Den Europæiske Union er designeret, nr. 1 128 639

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 3. maj 2016 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 99/2015-5)

Påstande

- Den anfægtede afgørelse og indsigelsesafdelingens afgørelse af 11. november 2014 annulleres og ændres således, at indsigelsen tages til følge og den internationale registrering IR 1 128 639 »MAXIMA« nægtes virkning som EU-varemærke.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringender

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), og artikel 43, stk. 2 og 3, i forordning nr. 207/2009.
- Tilsidesættelse af artikel 42, stk. 2 og 3, i forordning nr. 207/2009.

Sag anlagt den 7. juli 2016 — Zoetis Belgium mod Kommissionen

(Sag T-363/16)

(2016/C 305/68)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Zoetis Belgium (Ottignies-Louvain-la-Neuve, Belgien) (ved advokaterne H. Vanhulle, B. van de Walle de Ghelcke, C. Borges og N. Baeten)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Kommissionens afgørelse af 11. januar 2016 om den skattefritagelse for overskydende fortjeneste, statsstøtteordning SA.37667 (2015/C) (ex 2015/NN), som Kongeriget Belgien har indført, annulleres.
- Subsidiært annulleres afgørelsens artikel 2-4.
- Under alle omstændigheder tilpligtes Europa-Kommissionen at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremsat fire anbringender.

1. Første anbringende om, at Kommissionen har begået en retlig fejl og anlagt et åbenbart urigtigt skøn ved identificeringen af den angivelige statsstøtteforanstaltning og ved kvalificeringen heraf som en støtteordning som omhandlet i artikel 1, litra d), i Rådets forordning 2015/1589 ⁽¹⁾ og artikel 107 TEUF.
2. Andet anbringende om, at Kommissionen har tilsidesat artikel 107 TEUF, har undladt at give en begrundelse og har anlagt et åbenbart urigtigt skøn ved at antage, at den belgiske ordning med bindende forhåndstilsagn for overskydende fortjeneste udgør en statsstøtteforanstaltning.
3. Tredje anbringende om, at Kommissionen har tilsidesat artikel 16, stk. 1, i Rådets forordning 2015/1589 og de almindelige principper om retssikkerhed og beskyttelse af de berettigede forventninger ved at anordne tilbagebetaling af den angivelige støtte.
4. Fjerde anbringende om, at Kommissionen har tilsidesat artikel 2, stk. 6, TEUF og ligebehandlingsprincippet samt begået magtfordrejning ved at anvende statsstøtte regler med henblik på at forbyde den belgiske ordning med bindende forhåndsbesked for overskydende fortjeneste.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EU) 2015/1589 af 13.7.2015 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (EUT 2015, L 248, s. 9).

Sag anlagt den 7. juli 2016 — ArcelorMittal Tubular Products Ostrava m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-364/16)

(2016/C 305/69)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. (Ostrava Kunčice, Den Tjekkiske Republik) og 12 andre sagsøgere (ved advokat G. Berrisch og solicitor B. Byrne)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgernes påstande

- Europa-Kommissionens afgørelse, som er vedtaget senest den 6. juni 2016, om at fjerne Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd fra listen af selskaber, der er opført under Taric-tillægskode A950, og om i stedet at opføre det under en ny Taric-tillægskode C129, for samtlige de Taric-koder, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 af 7. december 2015 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT 2015 L 332, s. 21), og om derved at nedsætte den antidumpingtold, der finder anvendelse på import af sømløse rør af jern og stål, som fremstilles af Hubei, til 0 %, annulleres.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført et enkelt anbringende om, at den anfægtede afgørelse manglede et retsgrundlag og derfor tilsidesætter artikel 1, stk. 2, og bilaget til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272.

Europa-Kommissionen støttede den anfægtede afgørelse på Domstolens dom i sagen *ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a. s. m.fl. mod Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd og Rådet for Den Europæiske Union mod Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd* (forenede sager C-186/14 P og C-193/14 P, EU:C:2016:209), hvorved Domstolen stadfæstede Rettens dom i *Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd mod Rådet for Den Europæiske Union* (T-528/09, EU:T:2014:35), hvorved Retten havde ophævet Rådets forordning (EF) nr. 926/2009 om indførelse af en antidumpingtold på visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina, for så vidt som den indførte en antidumpingtold på varer fremstillet af Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd. Efter sagsøgernes opfattelse udvidede Europa-Kommissionen med urette annullationen af Rådets forordning (EF) nr. 926/2009 til at omfatte Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272, idet sidstnævnte forordning ikke var genstand for tvisten i de tidligere retssager. Europa-Kommissionen kunne derfor først have vedtaget den anfægtede afgørelse efter, at den havde ophævet forordning (EU) 2015/2272.

Sag anlagt den 11. juli 2016 — Brunner mod EUIPO — CBM (H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE)

(Sag T-367/16)

(2016/C 305/70)

Stævningen affattet på tysk

Parter

Sagsøger: Gerd Brunner (Moosthenning, Tyskland) (ved advokat N Maenz)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, Schweiz)

Oplysninger vedrørende sagen for EUIPO

Ansøger af det omtvistede varemærke: Gerd Brunner

Det omtvistede varemærke: EU-figurmærke, der indeholder ordbestanddelene »H HOLY HAFERL HAFERL SHOE COUTURE«
nr. 11 988 144

—
registreringsansøgning

Sagen for EUIPO: Indsigelsessag

Den anfægtede afgørelse: Afgørelse truffet den 10. maj 2016 af Femte Appelkammer ved EUIPO (sag R 2943/2014-5)

Påstande

— Afgørelse truffet den 10. maj 2016 af Femte Appelkammer ved Kontoret for Den Europæiske Union for Intellectuel Ejendomsret (sag R 2943/2014 5) ophæves.

- Intervenientens indsigelse af 12. november 2013 vedrørende EU-varemærke nr. 11 306 545 og det tyske varemærke nr. 302 010 023 903 (indsigelsessag B002269325) afvises.
- EUIPO tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Anbringende

- Tilsidesættelse af artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning nr. 207/2009.

Retts kendelse af 10. juni 2016 — Litauen mod Kommissionen

(Sag T-533/13) ⁽¹⁾

(2016/C 305/71)

Processprog: litauisk

Formanden for Fjerde Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 359 af 7.12.2013.

Retts kendelse af 22. juni 2016 — Gain Capital UK mod EUIPO — Citigroup (CITY INDEX)

(Sag T-269/14) ⁽¹⁾

(2016/C 305/72)

Processprog: engelsk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 253 af 4.8.2014.

Retts kendelse af 16. juni 2016 — Swatch mod EUIPO — L'atelier Wysiwyg (wysiwatch WhatYouSeeIsTheWatchYouGet)

(Sag T-83/15) ⁽¹⁾

(2016/C 305/73)

Processprog: engelsk

Formanden for Første Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registret.

⁽¹⁾ EUT C 127 af 20.4.2015.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA